

# HELLINGEN'İN KADERİ

**ZAGOR**

Eylül 2019  
Sayı: 650





# ZAGOR

## ÖLÜMSÜZ RUH

Karakter tasarımı  
GUIDA NOLITTA  
ve grafiksel olarak  
GALLIENO FERRI  
düzenleme  
MORENO BURATTINI

ZENITH GIGANTE  
AYLIK N. 701,  
EYLÜL 2019  
ZAGOR GIGANTE N. 650'ye  
karşılık gelmektedir

HELLINGEN'İN KADERİ  
Konu ve senaryo yazarı:  
MORENO BURATTINI  
Çizimler:  
GIANNI SEDIOLİ ve  
MARCO VERNİ  
Kapak:  
ALESSANDRO PICCINELLI  
Türkçeye çeviri:  
PERTEVO NIYALLI  
Yazı:  
RICCARDO RIBOLDI

ZENITH GIGANTE bir  
SERGIO BONELLI EDITORE  
albümüdür  
Genel müdür:  
DAVIDE BONELLI  
SIMONE AIROLDI  
Yayın yönetmeni:  
MICHELE MASIERO  
Merkez editör:  
LUCA DEL SAVIO  
Geliştirme ofisi müdürü:  
VINCENZO SARNO

Milano Sicil Mahkemesi 15/2/1974 tarih ve  
51 sayılı kararı.

Kayıt defterine işlenmesi  
İletişim Operatörü No. 5938.  
ISSN 1122-5343.

Sergio Bonelli Editore S.p.A.  
via Buonarroti 38, 20145 Milano, Tel. 02/485461.  
Arşiv ofisi: Tel. 02/48546301.

e-mail: arretrati@sergiobonelli.it

Genel yayın yönetmeni:

Graziano Frediani.

Baskı: Rotolito S.p.A., via Sondrio 3, Pioltello (MI).

Dağıtım: Press-Di Distribuzione

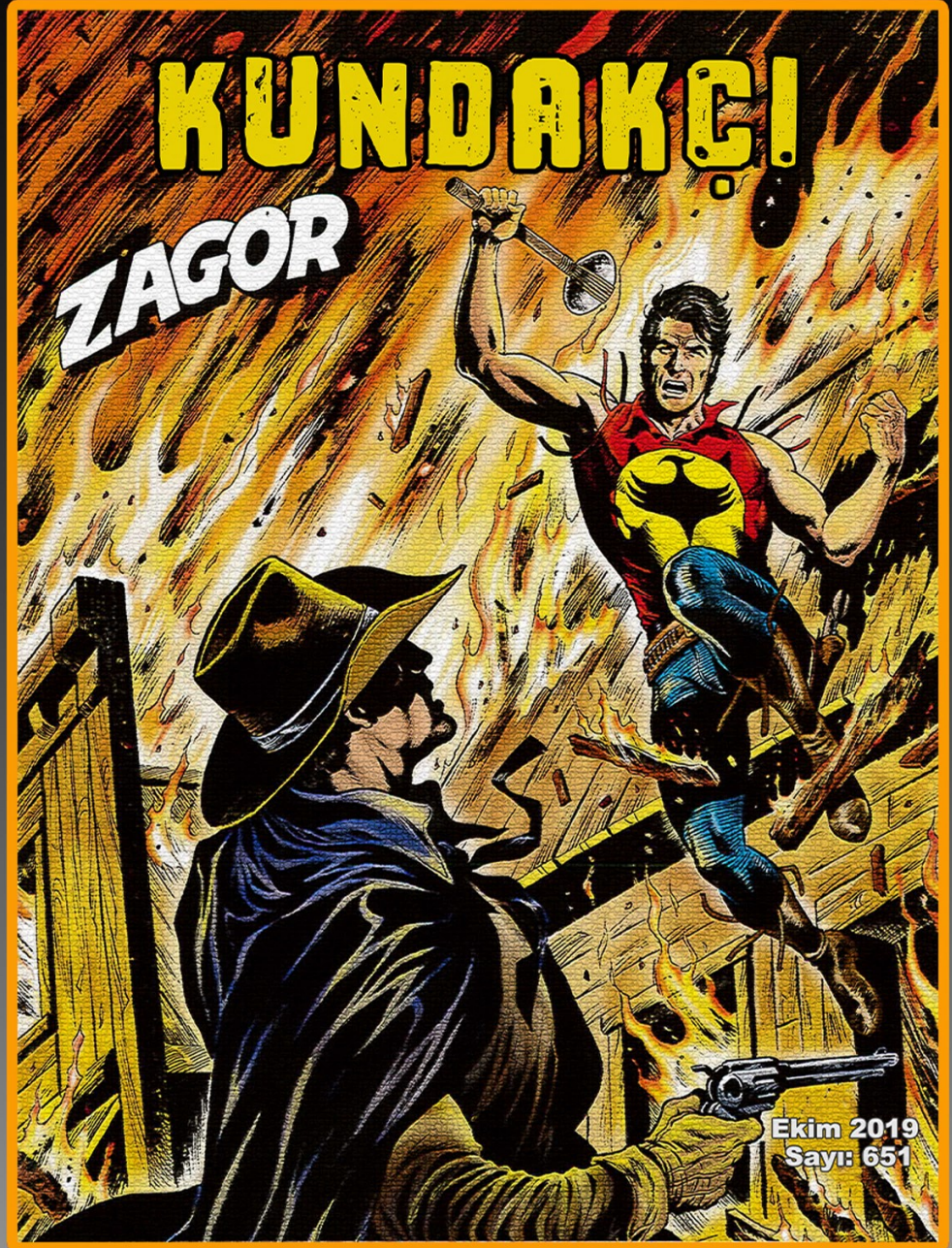
Baskı ve Multimedia s.r.l.,

via Mondadori 1, Segrate (MI).

http://servizioarretrati.press-di.it

İtalya'da basılmıştır.

[www.sergiobonellieditore.it](http://www.sergiobonellieditore.it)



**Keating kömür madeninde yaşanan  
korkunç felaketten yaklaşık beş yıl  
sonra, esrarengiz katil bir el, kazı  
yönetiminden sorumlu olanları ardı  
ardına öldürmektedir. Peki bu seri  
katil acaba kim?**

**N. 702**  
**2 Ekim'de satış  
noktalarında**

## ESKİ SAYILAR

Sergio Bonelli Editore, via Buonarroti 38, 20145 Milano adresli 39855200 numaralı posta cari hesabına ödemelerinizi yaparak, Zagor'un eski sayılarını satın alabilirsiniz (dikkat: vergi kodunuzu belirtmeniz kanunen zorunludur). Her bir albümün fiyatı 3,90 €'dur. Adresiniz İtalya içinde ve siparişiniz tek bir albümü kapsıyorsa, posta ile yapılacak gönderi ücreti için 2,60 €, eğer iki veya daha fazla albüm içinse, 8,00 € eklemeniz gerekmektedir. Alıcının adresi eğer yurt dışı ise, maliyetler ülkesine göre değişkenlik göstermektedir. Satın almayı düşündüğünüz eski sayılar için ofisimizle iletişime geçebilirsiniz (tel. 02/48546301, e-posta: arretrati@sergiobonelli.it) veya siparişinizi, diğer ödeme seçeneklerini ve mevcut geçmiş sayıların tam listesini de bulabileceğiniz internet üzerinden ([www.sergiobonellieditore.it](http://www.sergiobonellieditore.it)) verebilirsiniz. Herhangi bir abonelik uygulamamız yoktur.



Certificato PEFC  
Bu ürün, sürdürülebilir şekilde yönetilen ormanlardan ve güvenilir kaynaklardan elde edilen doğal malzemelerden yapılmıştır.  
[www.pefc.it](http://www.pefc.it)

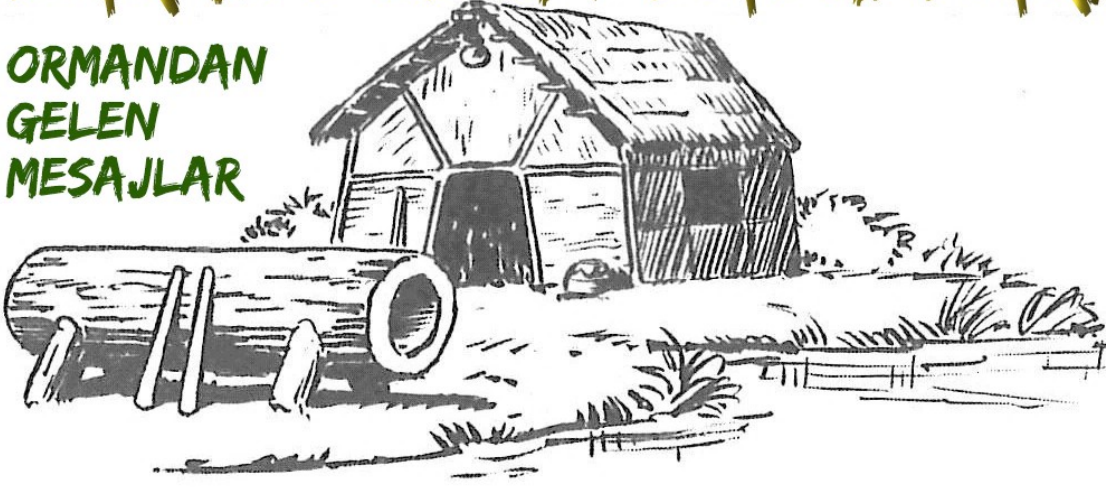






# DARKWOOD'UN DAVULLARI

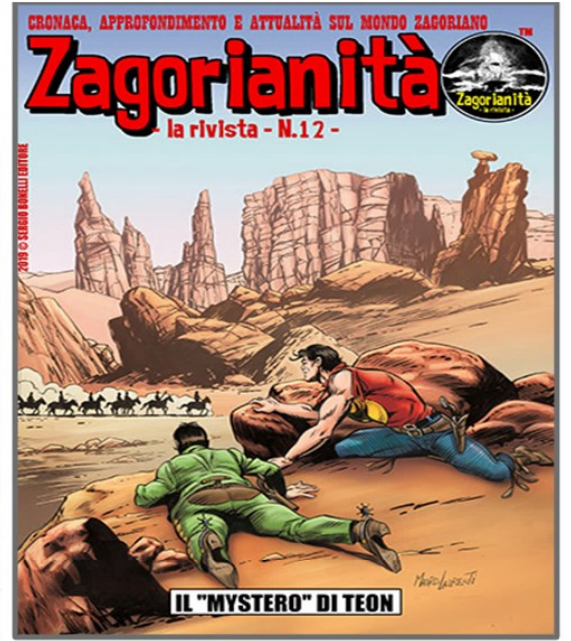
ORMANDAN  
GELEN  
MESAJLAR



Zagorsever dostlar, Eğer arka kapağa bakmışsanız, Sergio Bonelli Yayınevi tarafından Baltalı Ruh klasiklerinin tekrardan basımına yönelik bu serinin yeni kitabının raflardaki yerini almak üzere olduğunu sanırım anlamışsınızdır. Iron-Man (Marvelin değil Nolittanın ki) ile arasındaki mücadelenin tekrarlandığı ciltli kitaptan sonra, şimdi sıra Darkwood Kralı'nın Kartallar Kralı ile savaştığı iki macerayı bir araya getiren dolgun hacimli karton kapaklı kitapta. Bunu sakın kaçırmayın. Ayrıca kaçırılmaması gereken bir diğer eser ise Maxi Zagor 'un çok beğenilen I racconti di Darkwood (Darkwood Hikâyeleri) "serisinin" üçüncü antolojisi olan Drums of the Forest (Ormanın Davulları) adlı macera; zaten sizlerin de yakından takip ettiği gibi, bir kurgu "çerçevesi" içinde yer alan birkaç kısa hikâyeden oluşmaktadır. Ocak ayında yayınlanan Başka Yerden Gelen Ürpertiler isimli kitabın tüm bölümleri



sanki Edgar Allan Poe tarafından yazılmış gibi kurgulandı. Ve bir defa daha işin içerisine çok tanınmış ünlü bir yazar giriyor: James Fenimore Cooper, Son Mohikan'ın yazarı. Baltalı Ruh, bir kar fırtınası yüzünden dağların arasında mecburen durmak zorunda kalan trendeki birini öldürmek isteyen esrarengiz varlıkların gölgeleri dışarıda sinsice hareket ederken onunla karşılaşır. Tıpkı bundan önceki diğer iki kitapta da görüldüğü şekilde, her bir kısa hikâyeye, kırmızı gömlekli kahramanımızla yüzleşmeleri için davet edilmiş, büyük çoğunluğu "misafir" olan farklı yazar ve çizicilere emanet edilmiştir. Bunlar arasında oldukça meşhur bir misafir sanatçıya değinmek istiyorum: Sal Velluto, Amerika Birleşik Devletleri'nde uzunca bir süredir aktif olarak çalışmalarını hem Marvel hem de DC için çizim yaparak sürdüren İtalyan bir karikatürist (bu sayfada gördüğünüz "çığlık atan" Zagor çizimi onun kaleminden çıkmıştır). Ancak bunun yanı sıra Zagor maceralarını çizmek için işe el atan ikinci kadın (Elbette ki Lola Airaghi'den sonra) olan Valentina Romeo da bu satırlarda övgü dolu bir sözü hak ediyor. Sanatçı kadrosunun geri kalanıyla ilgili daha fazla bilgi edinmek için 20 Eylül'den itibaren gazete bayilerinde satışa çıkacak olan otuz yedinci Maxi mizi alarak öğrenebilirsiniz. Bu arada klasik Zagor ve diğer Zagor serisi ile olan randevunuzu da unutmayın: le origini (kökenleri). Eğer sadece çizgi ro-



manlarla değil, aynı zamanda daha kapsamlı analizlere de ilgi duyuyorsanız, ZagorTeNay forumu tarafından hazırlanan 17x24 formatında 150 sayfalık siyah beyaz "Il mystero di Teon" başlıklı röportaj ve inceleme dergisi olan Zagorianità'nın on ikinci sayısı da yayınlanalı birkaç gün oldu. Mauro Laurenti imzalı kapağın ardında (yukarıdaki resim) okuyucunun Zagor'un mistik yönüne olan şüpheciliğinin ortadan kaldırılması, renkli mi siyah beyaz mı sorusu, son fiyat artışları ve bunun İtalyan çizgi romanları üzerindeki sonuçları ve Guido Nolitta'nın üslubuyla alakalı makaleler ve Zagor serisine ilişkin pek çok ilginç beklentilerin yanı sıra hikayelerin her zamanki derinlemesine analizlerini bulacaksınız. Dergiye sahip olmak isteyenler WhatsApp 329/3041924 numaralı telefondan veya zagorianit@libero.it e-posta adresinden yayın ekibiyle iletişime geçebilir. Sizler, bundan daha fazlasını anlatabileceğim bir sonraki sayıyı beklerken, diğer taraftan da bizlerin yani yazı işleri olarak, Lucca Comics & Games'in 2019 etkinliğinde standımızda karşılaşacağınız (her zaman olduğu gibi) pek çok yeniliği sizlere sunabilmek için aktif bir şekilde çalıştığımızı bilmenizi isterim. Sizi nelerin beklediğini öğrendiğiniz zaman, eminim ki yüzünüzde tıpkı Çiko'nun buharı tüten bir tencere kapağının altında etli bir yemek keşfettiği zamanki gibi bir gülümseme oluşacaktır. En kısa zamanda görüşmek üzere.

**Moreno Burattini**

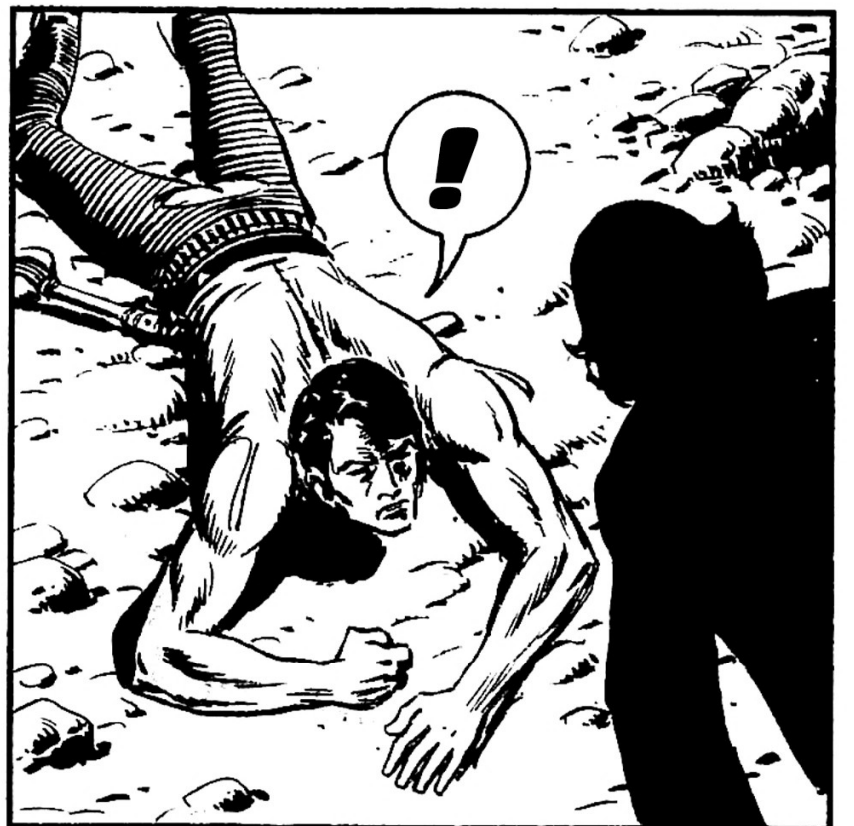
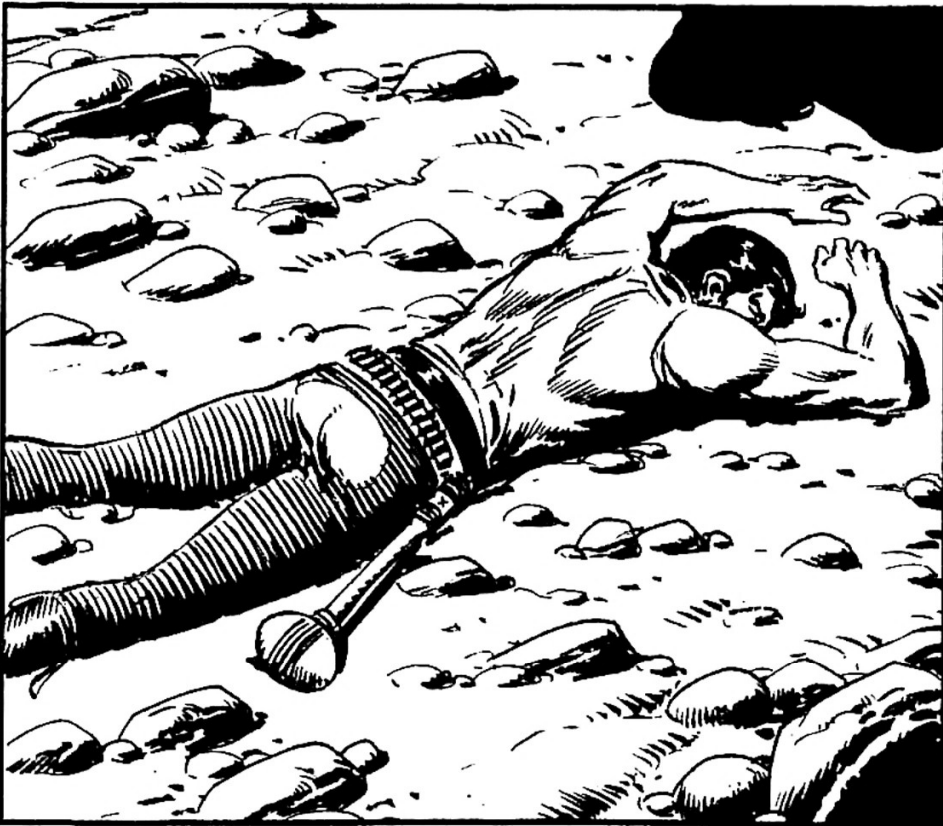


# HELLINGEN'İN KADERİ

SENARYO: BURATTINI ÇEVİRİ: PERTEVO ÇİZİMLER: SEDIOLİ - VERNİ

"HELLINGEN'İN MÜRİTLERİ", KENDİSİNİ "İLK MÜRİT" OLARAK ADLANDIRAN, ÇILGIN DOKTOR'UN ESKİ ASİSTANI JUPİTER QUARİTCH'İN LİDERLİĞİNDEKİ BİR GRUP BİLİM İNSANINDAN OLUŞMAKTADIR. QUARİTCH, KİSMEN GÖZ HAPSİNDE YAŞADIĞI BAŞKA YERDEN KAÇMAYI BAŞARIR VE GERÇEK HELLINGEN İLE KLONUNU KENDİ DÜNYASINDA HAPSETMİŞ OLAN İBLİS WENDIGO'NUN NAATANI DAĞI'NDA KURDUĞU KALENİN YIKINTILARI ALTINDA SUÇ ORTAKLARI TARAFINDAN İNŞA EDİLEN GİZLİ ÜSSE ULAŞIR. ZAGOR VE TONKA KALEYE GİRMEYE ÇALIŞIRKEN QUARİTCH'İN SAĞ KOLU PROFESÖR TUMBLAY TARAFINDAN TOPLANAN PARALI ASKERLERCE GÖRÜLÜRLER. TONKA ESİR ALINIR, ZAGOR İSE FECİ BİR DÜŞÜŞ SONRASINDA ŞUURUNU KAYBEDER. BU ESNADA MÜRİTLER, EFENDİLERİNİN YENİ KLONUNA HAYAT VERMEYİ UMDUKLARI BİR AKRON MAKİNESİ OLAN "DİRİLİŞ AKVARYUMU"NU AKTİF HALE GETİRMİŞLERDİR...

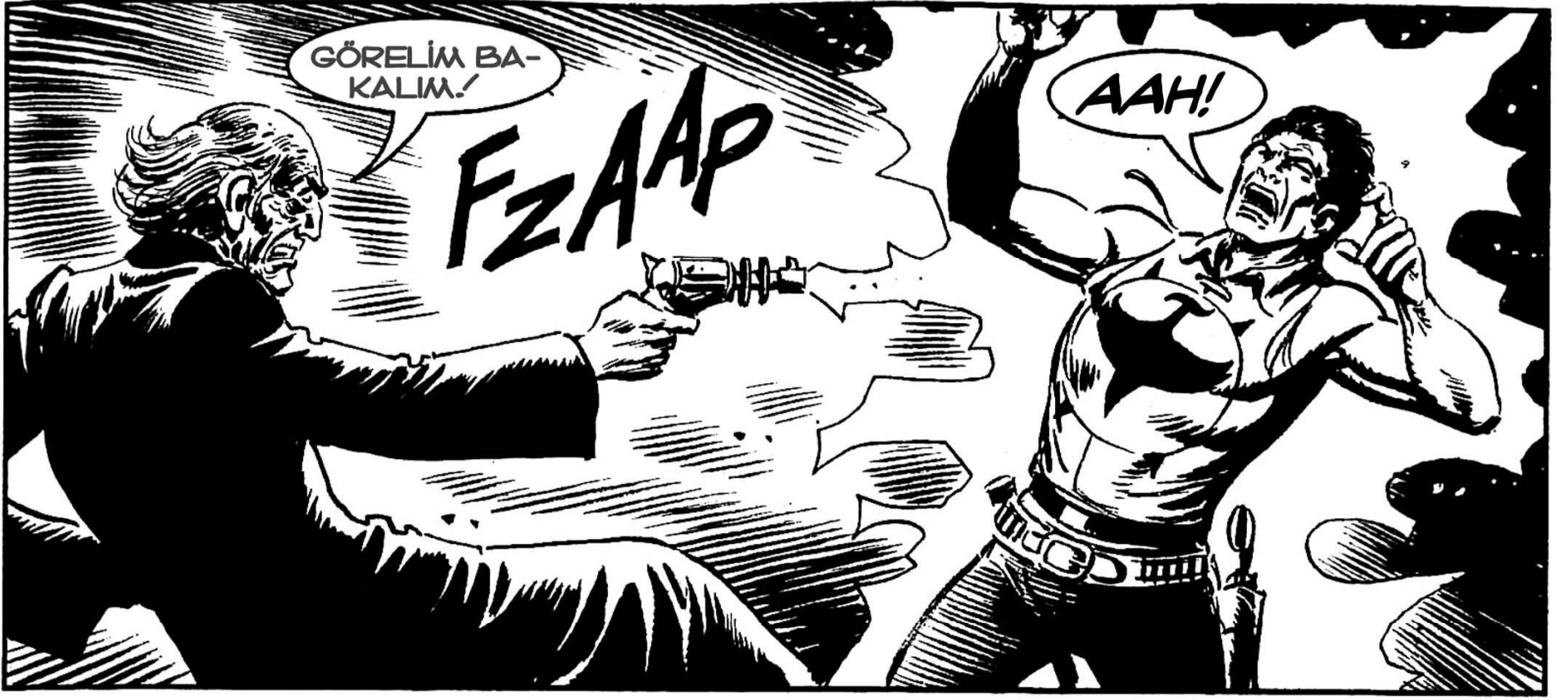
NAATANI DAĞI'NDA...



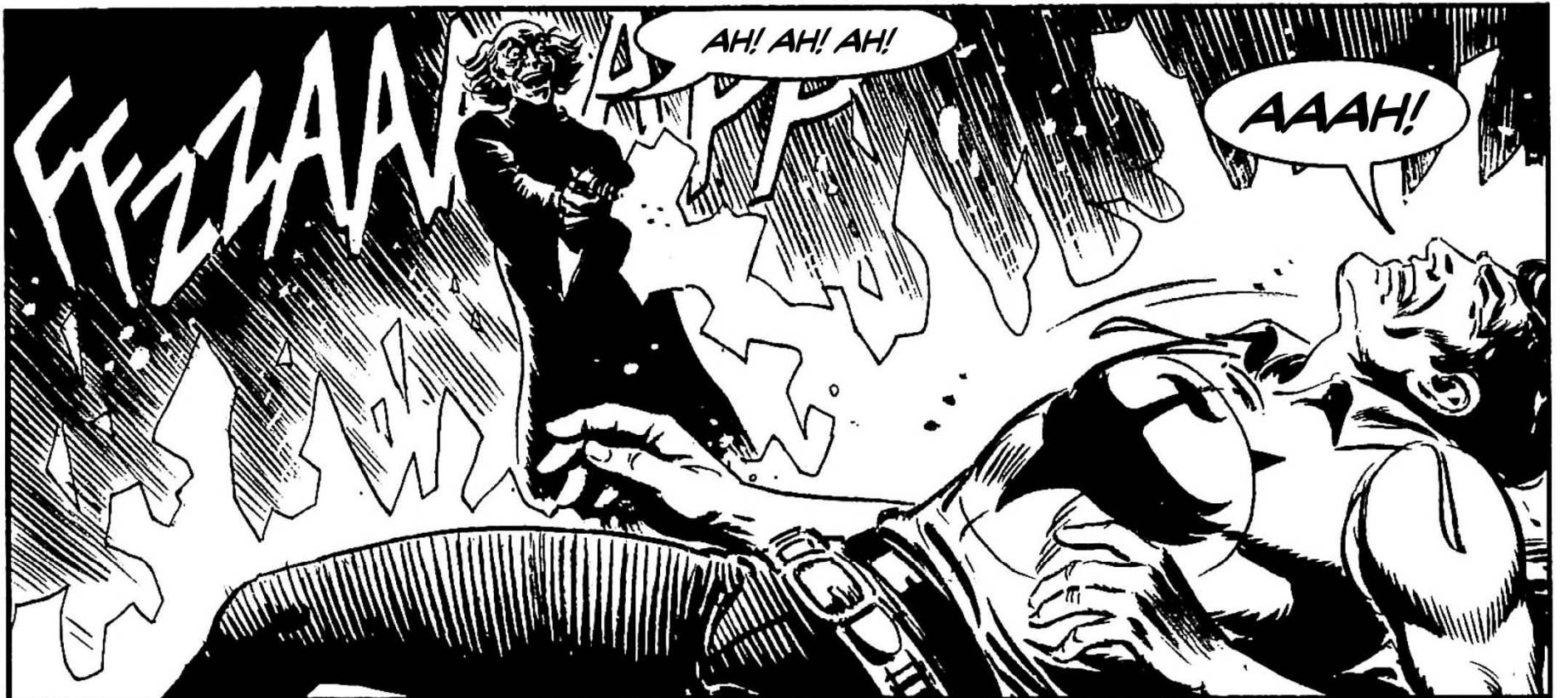
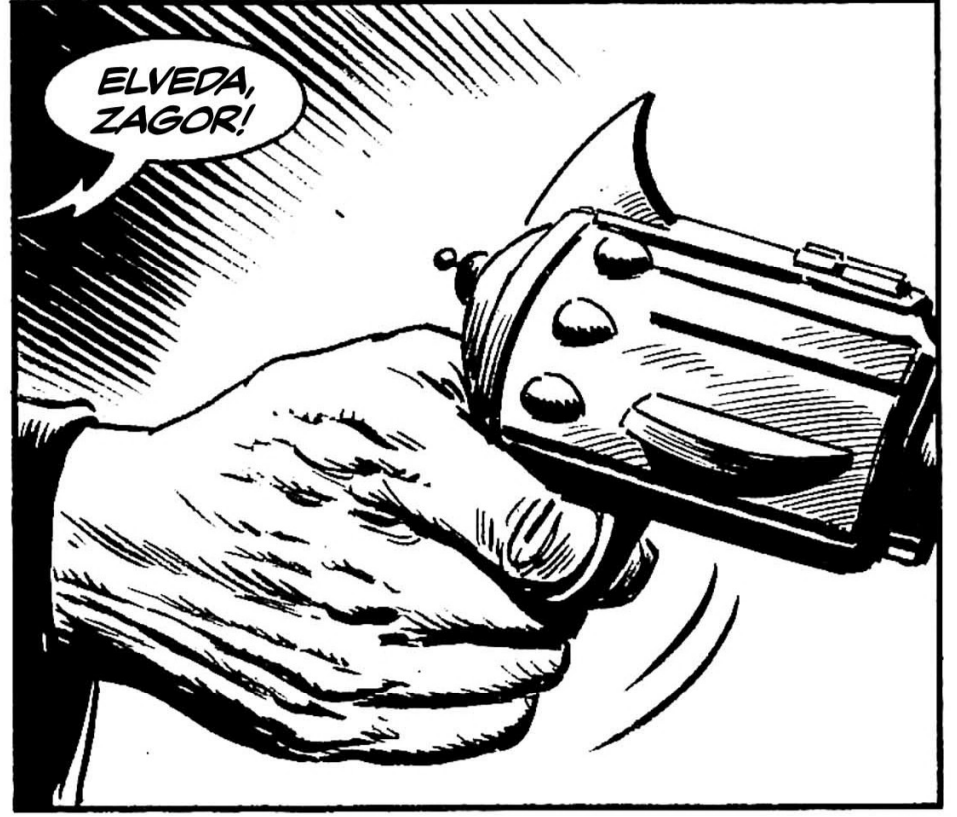




































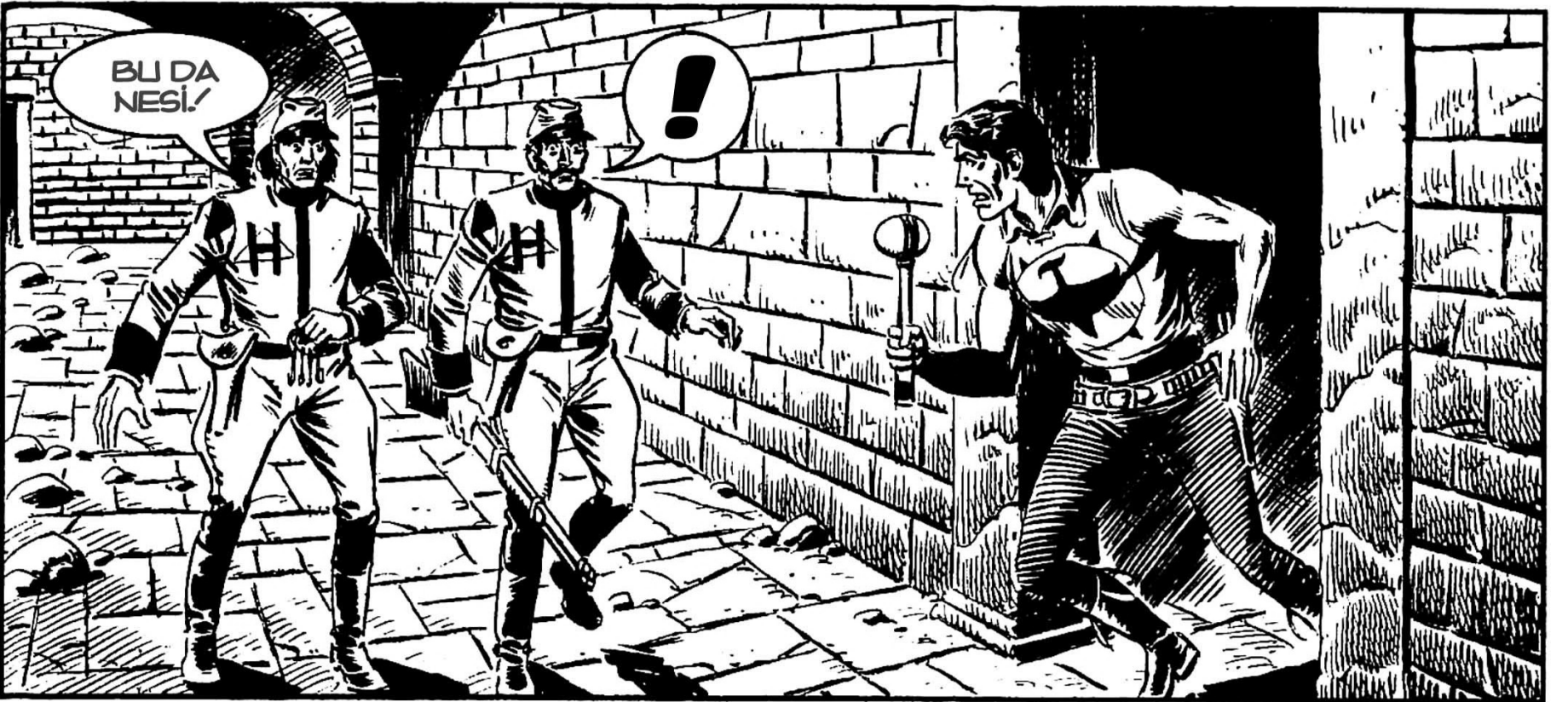
















DUYAN OLDUĞUNU  
HİÇ ZANNETMİYORUM!  
BURAYA KADAR GELEN BAĞIRIŞ  
VE SESLERE BAKILIRSA BU  
YIKINTILARDA TAHMİNİMCE  
HERKESİ İLGİLENDİREN ÖNEMLİ  
BİR ŞEYLER OLLUYOR GİBİ!













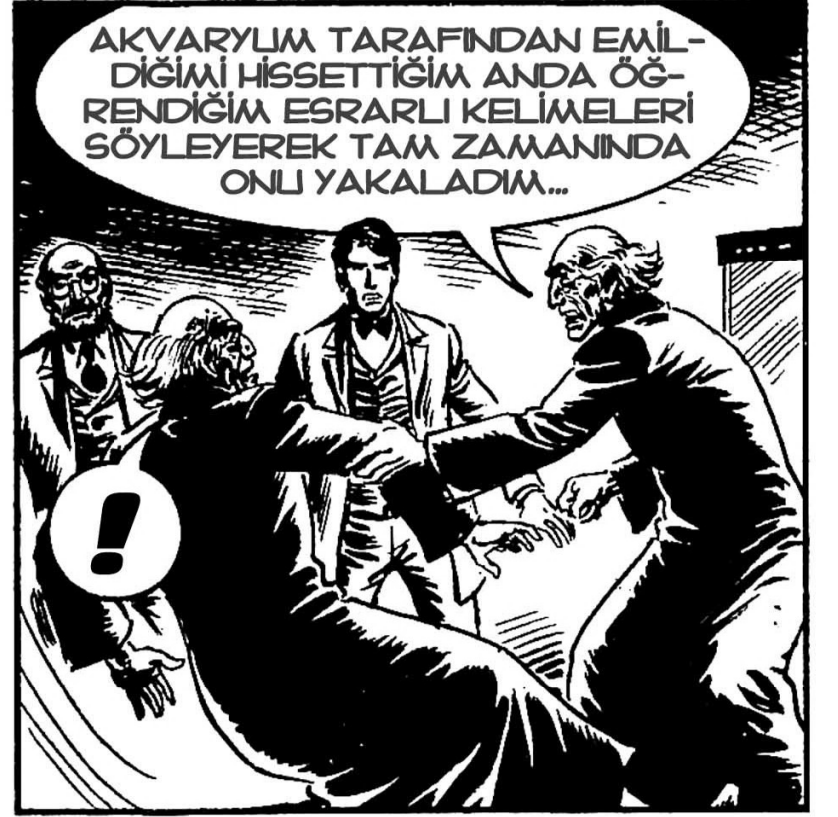
















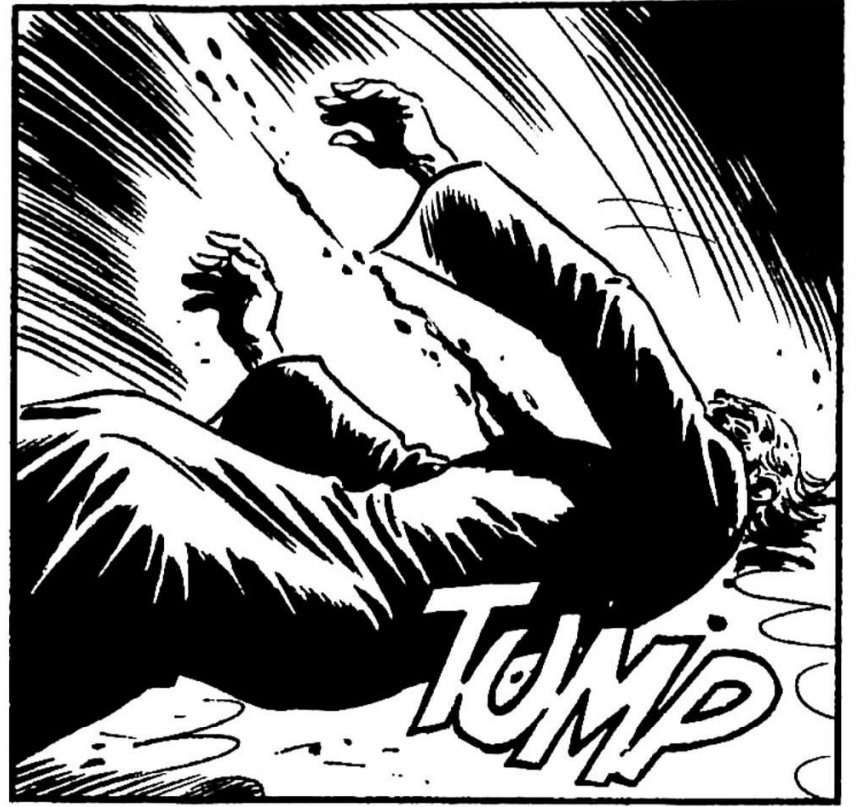














GÖRDÜKLERİNE İNANAMAYAN MÜRİTLER, HÂLÂ CANLI OLAN KLONUN KOLLUNU HELLINGEN'E DOĞRU LİZATARAK KALKMAYA ÇALIŞTIĞINI GÖRÜNCE, İRKİLEREK GERİ ADIM ATARLAR...























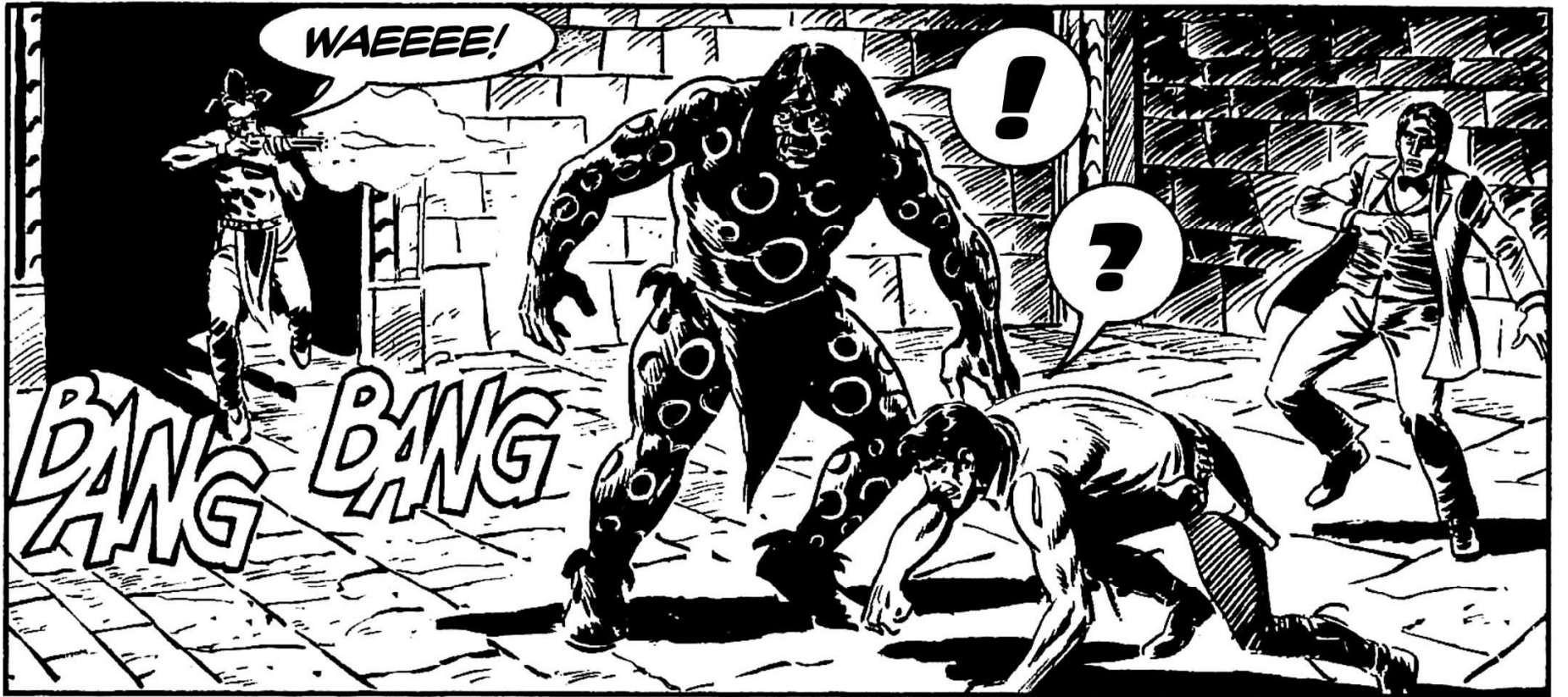




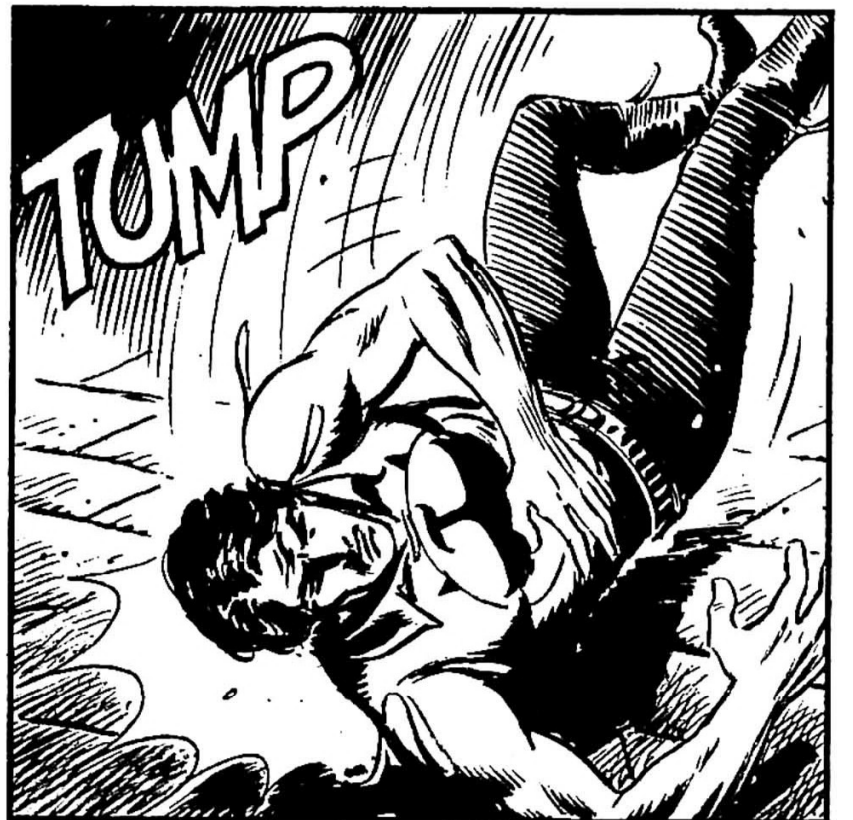








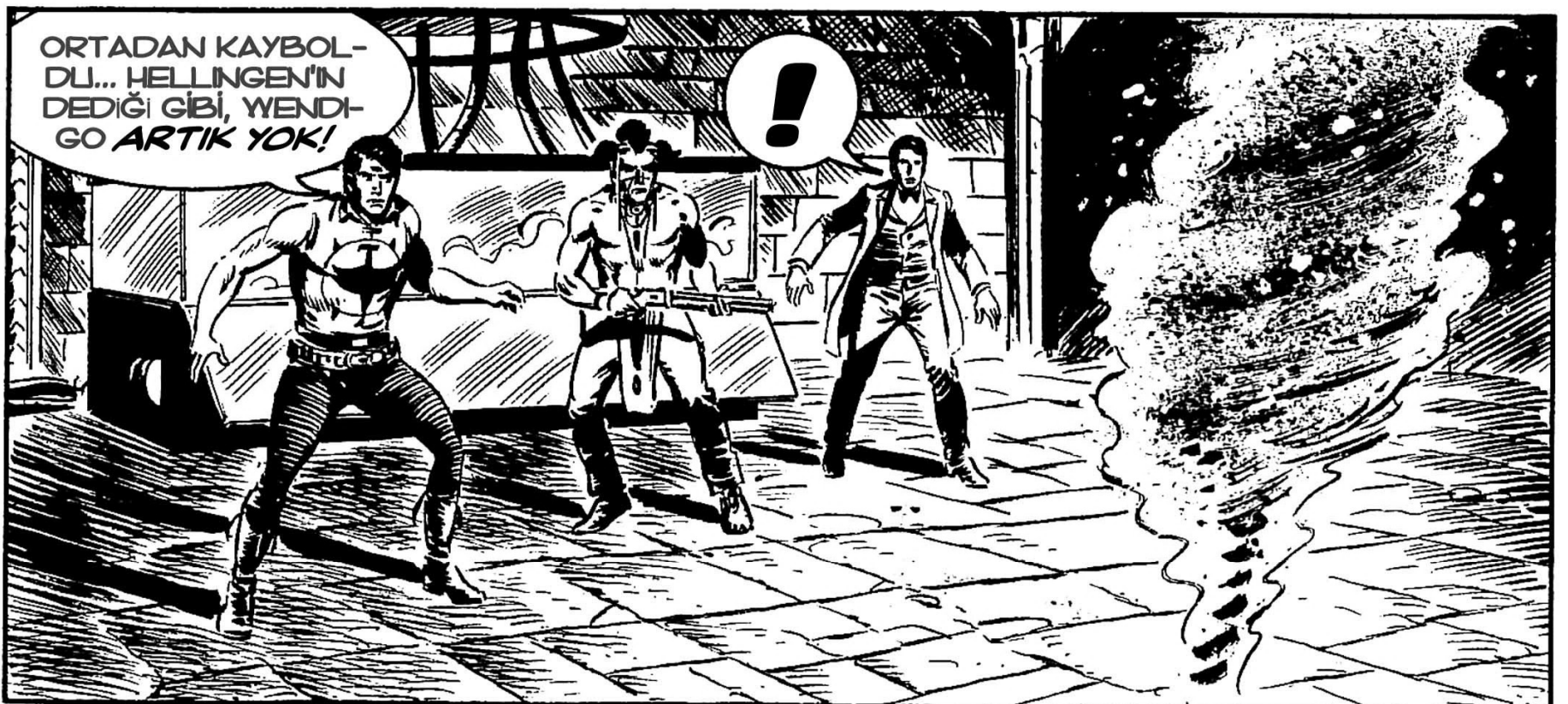
































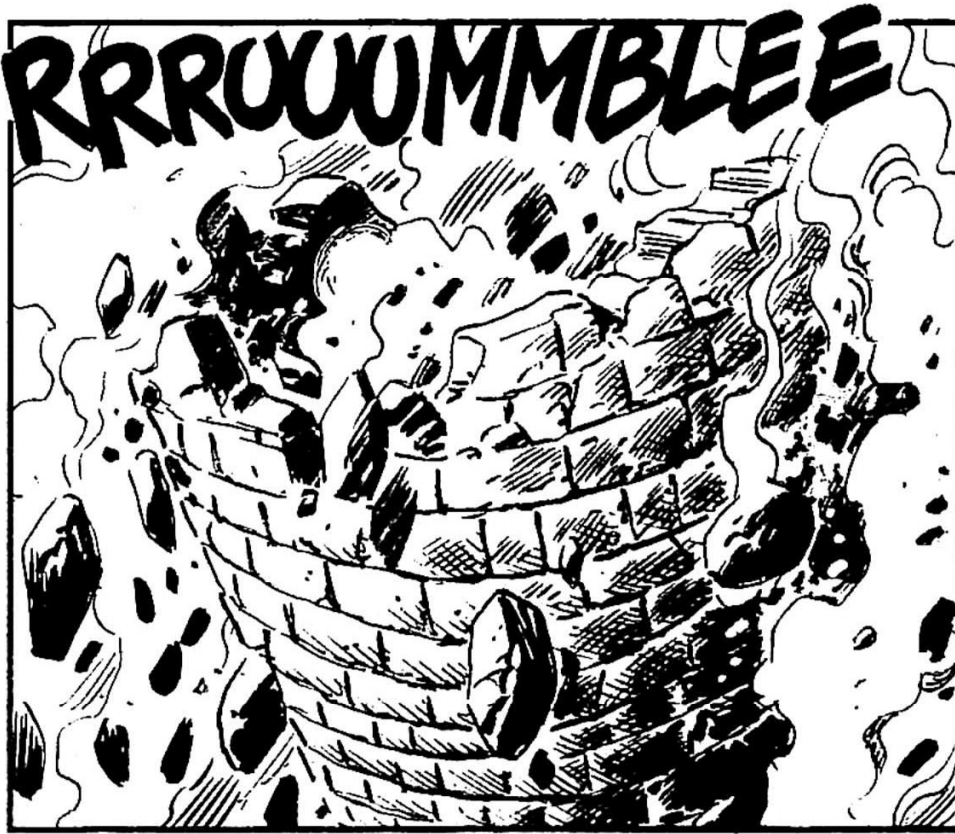














































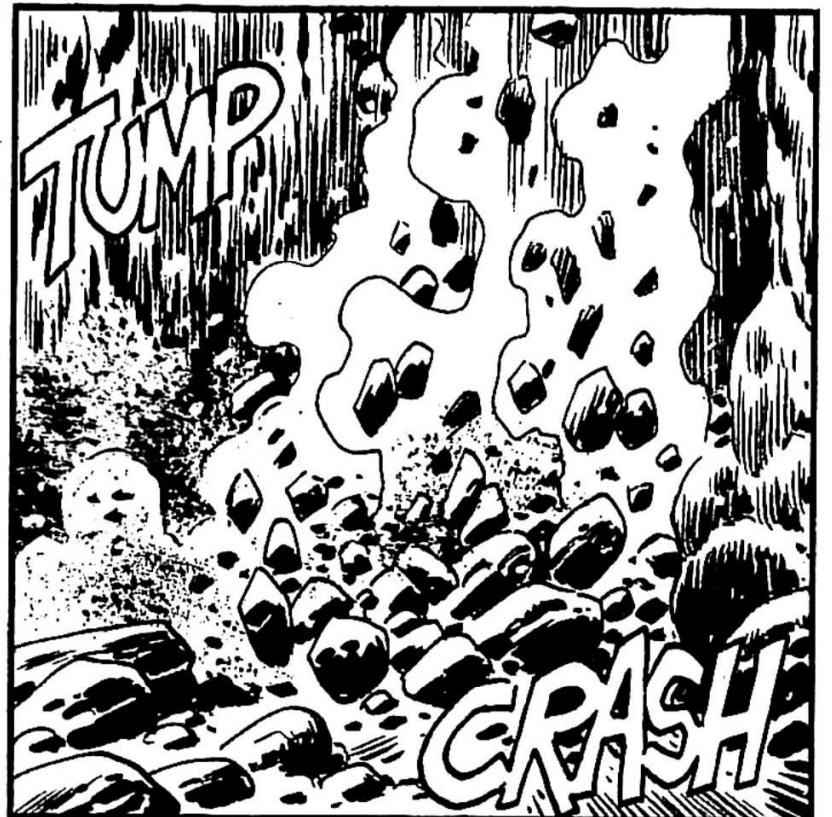
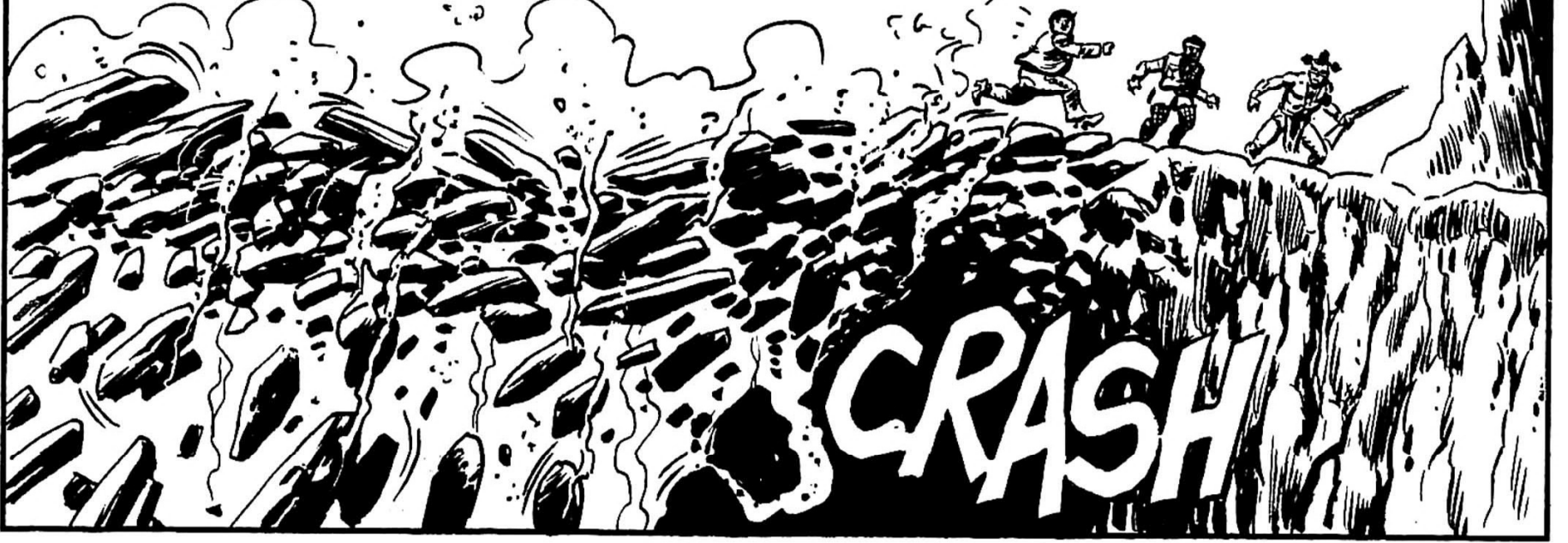




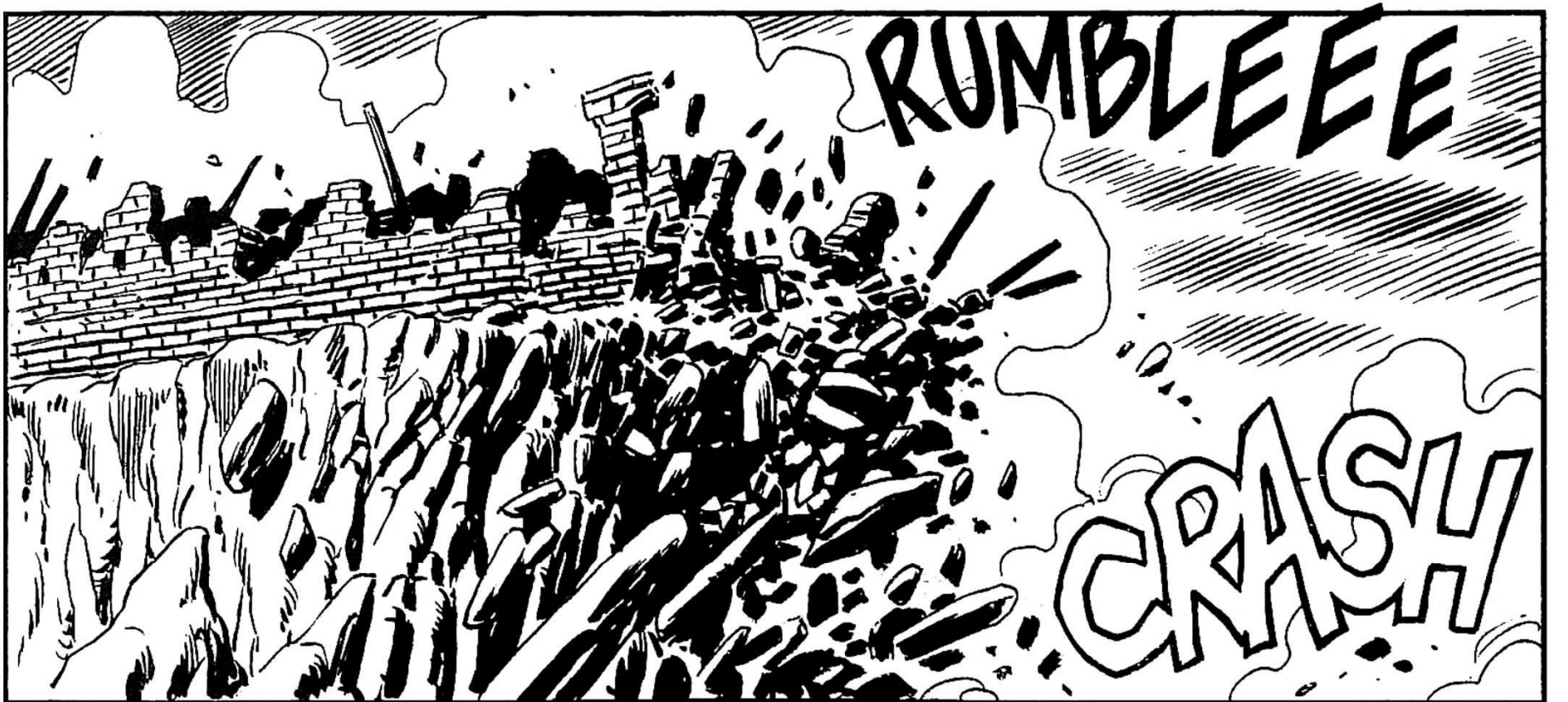




**RUUUUMBBLEEE**



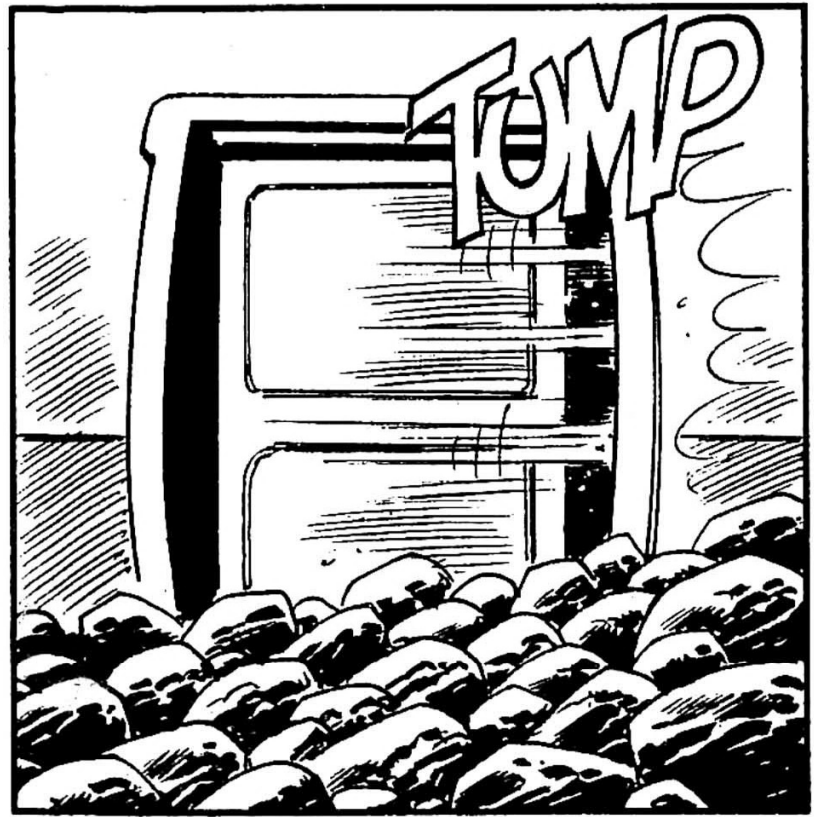




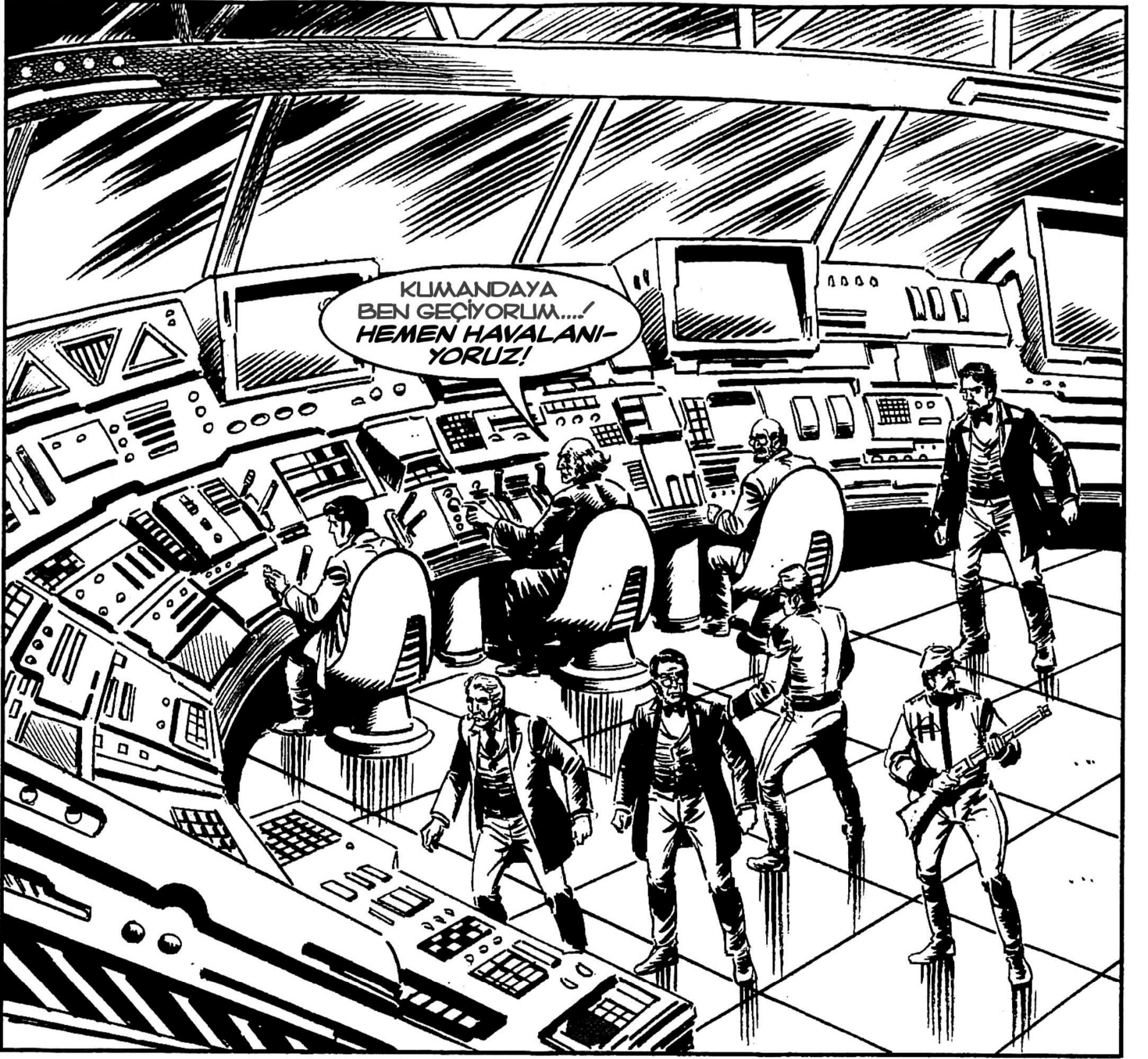




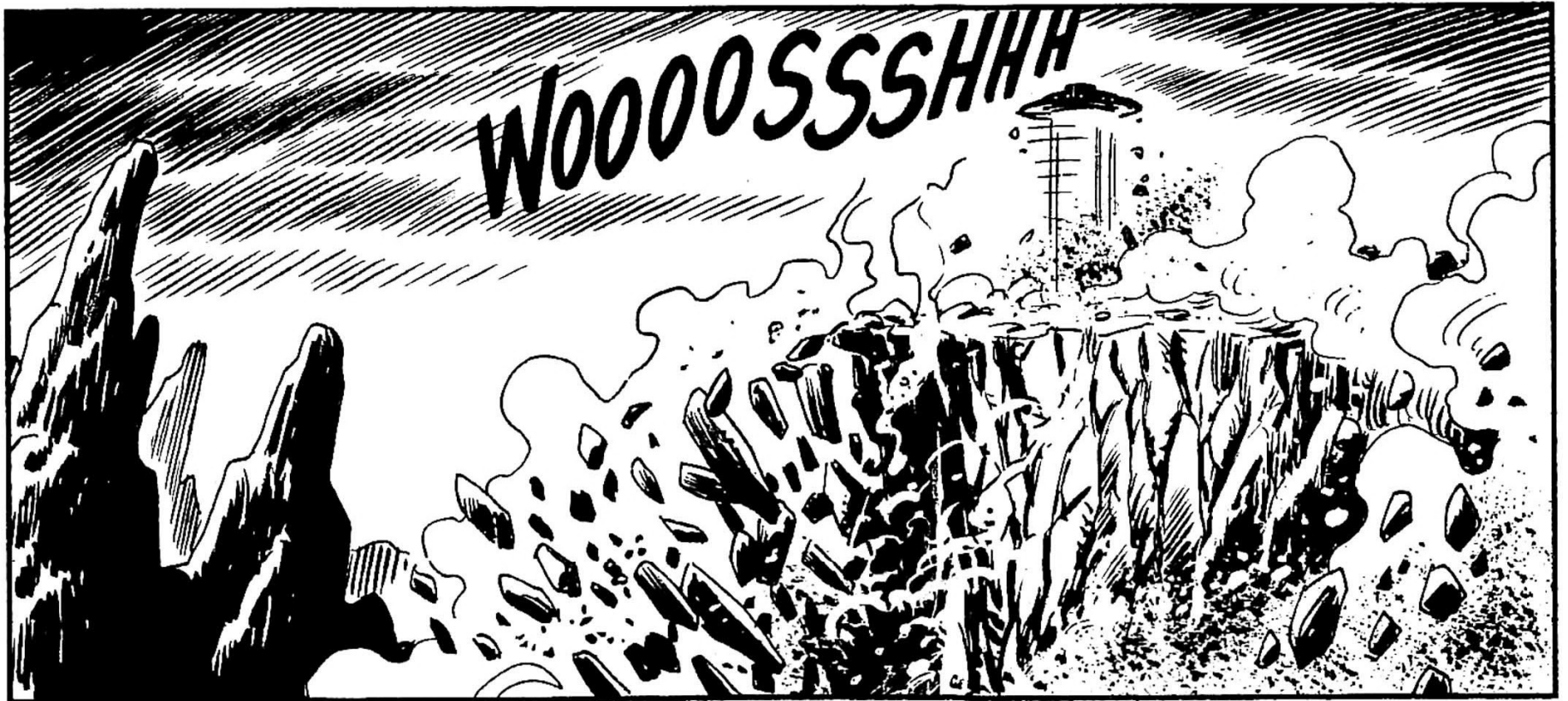
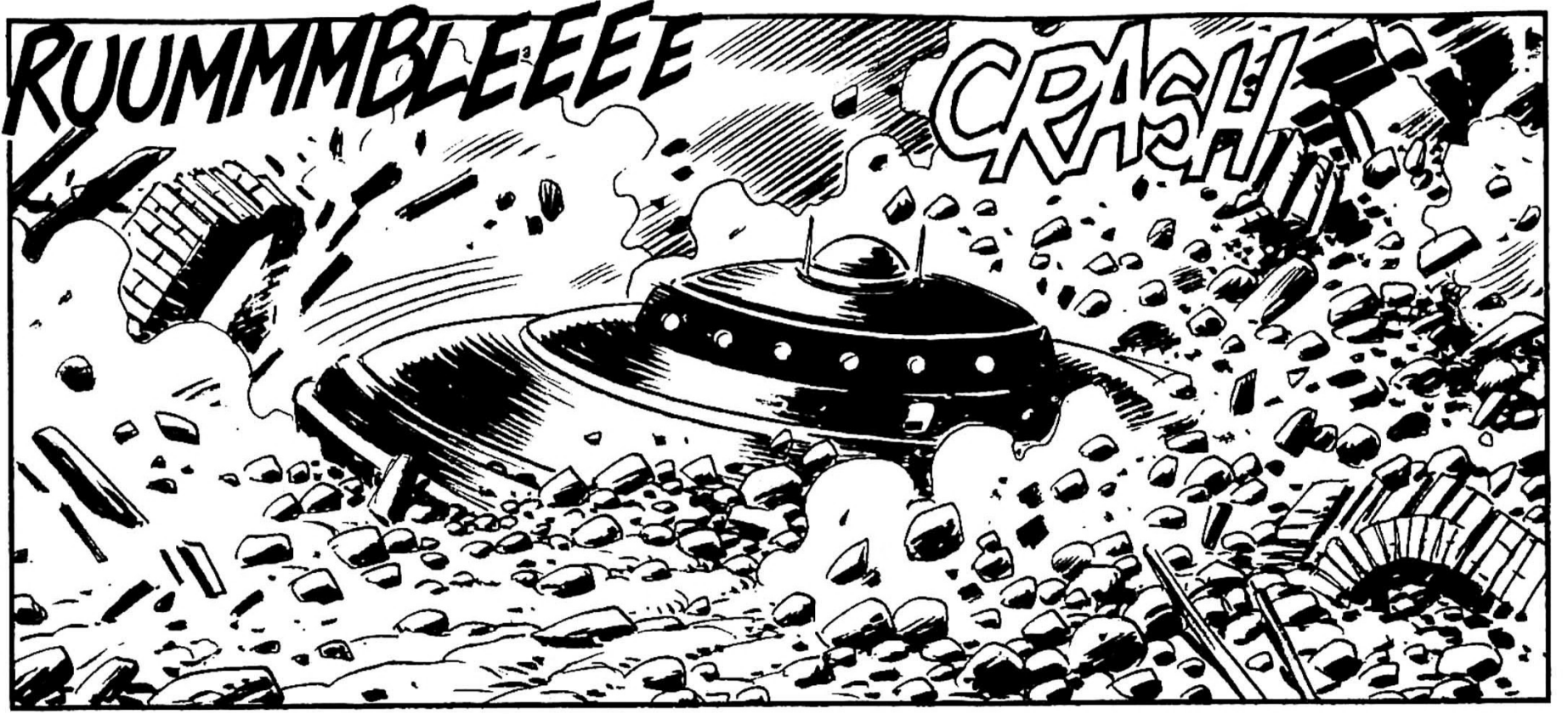




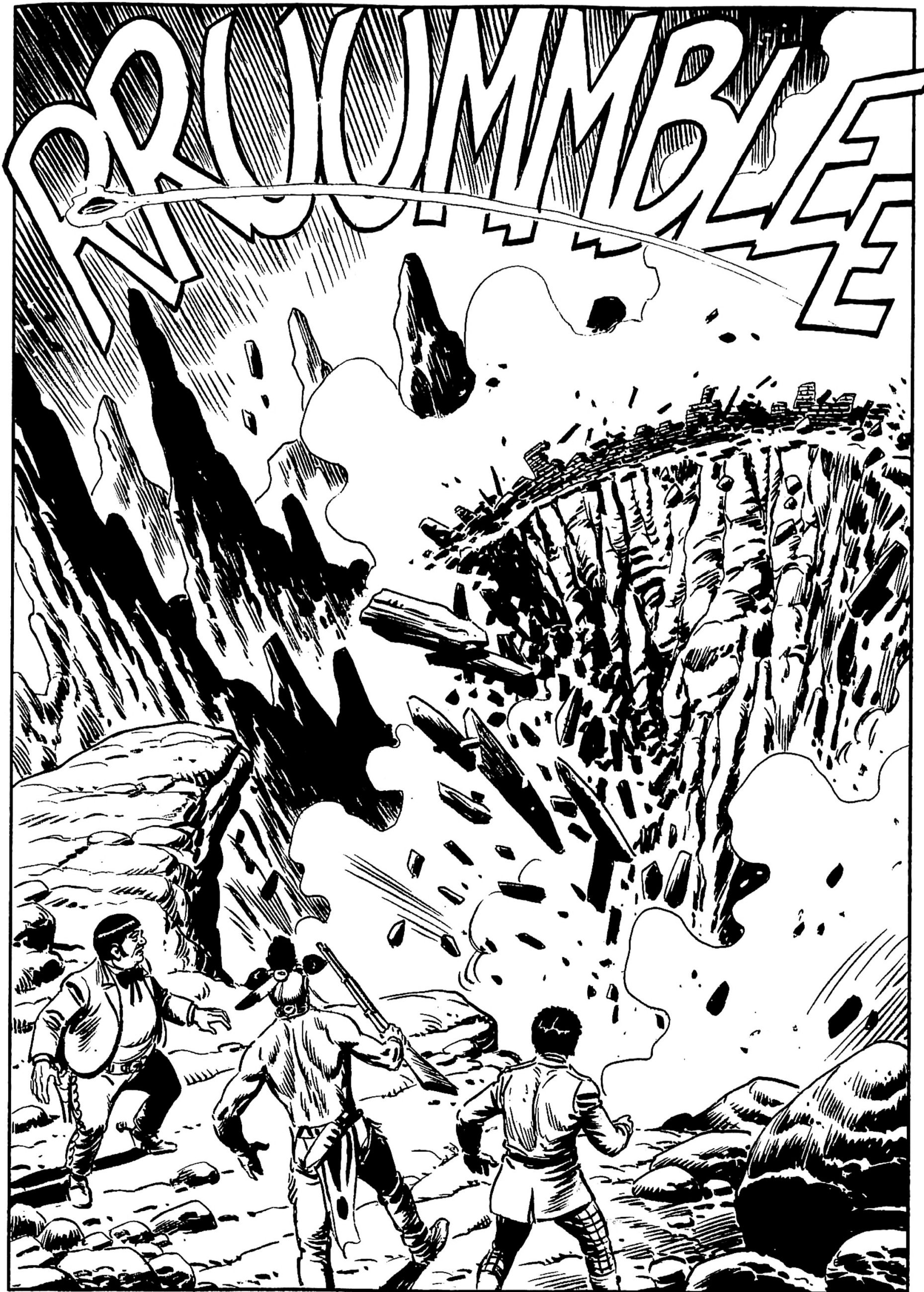




























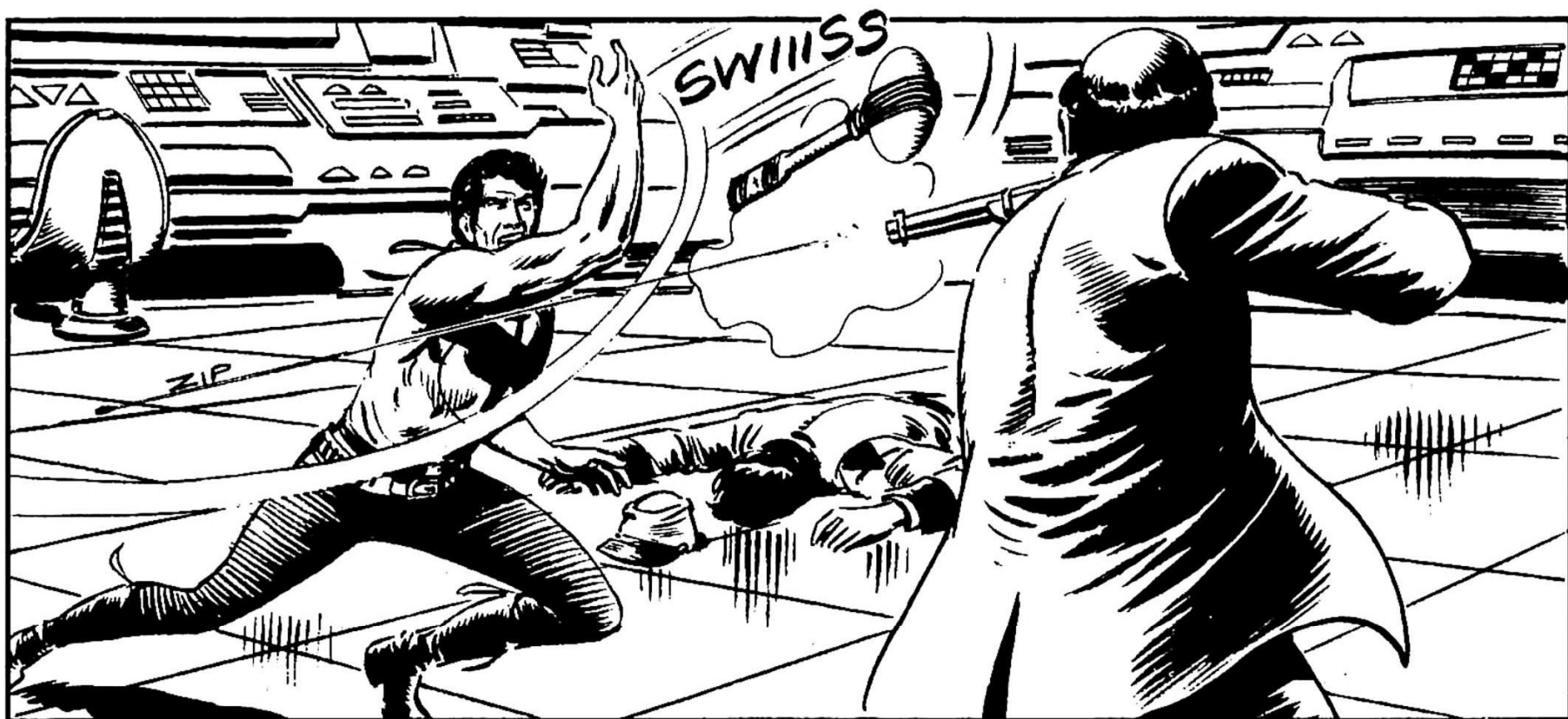








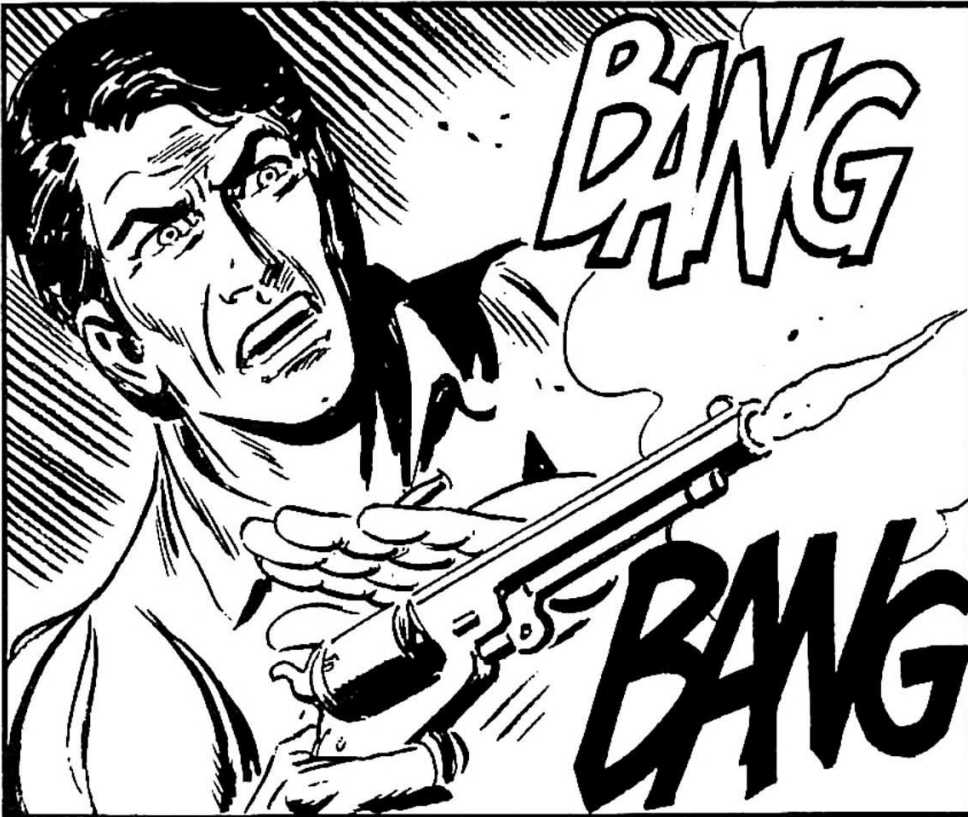




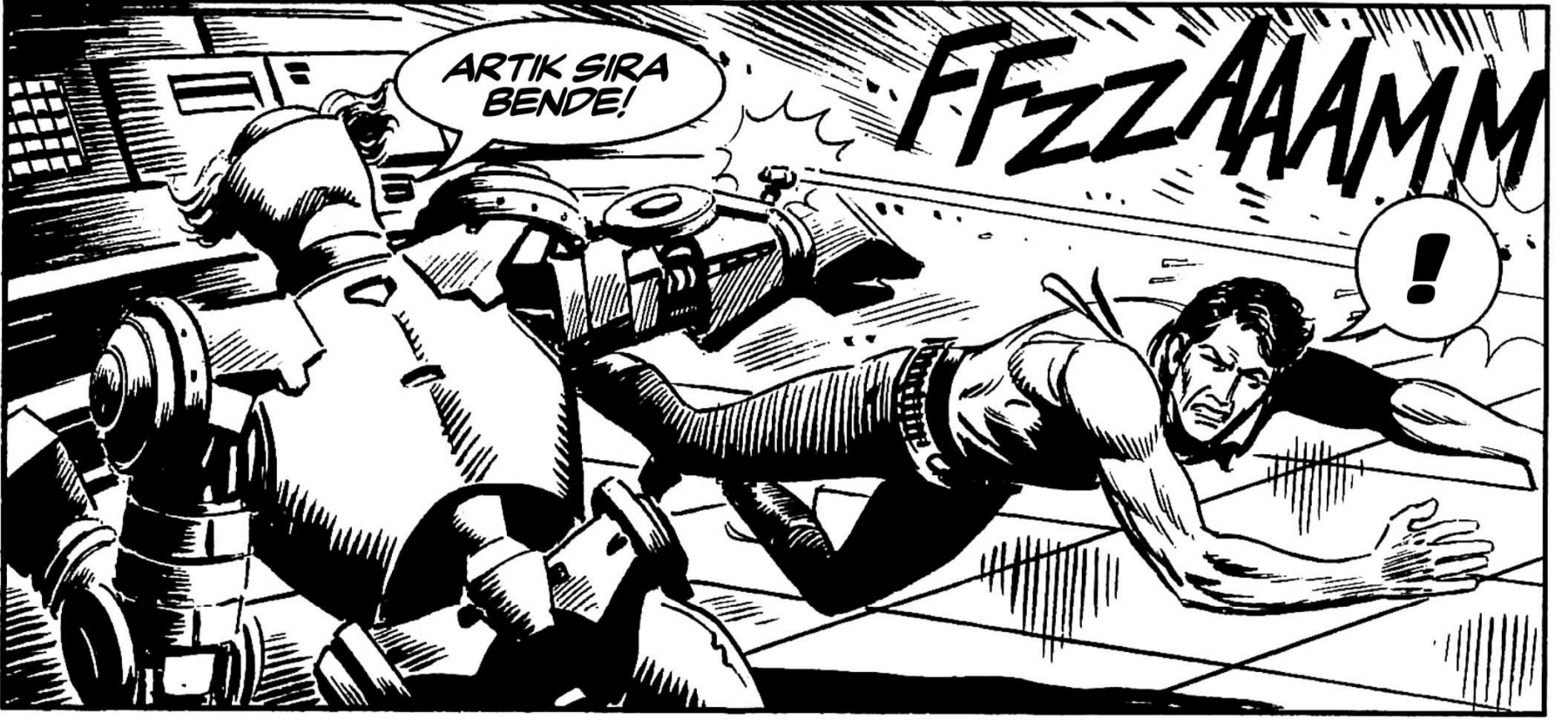




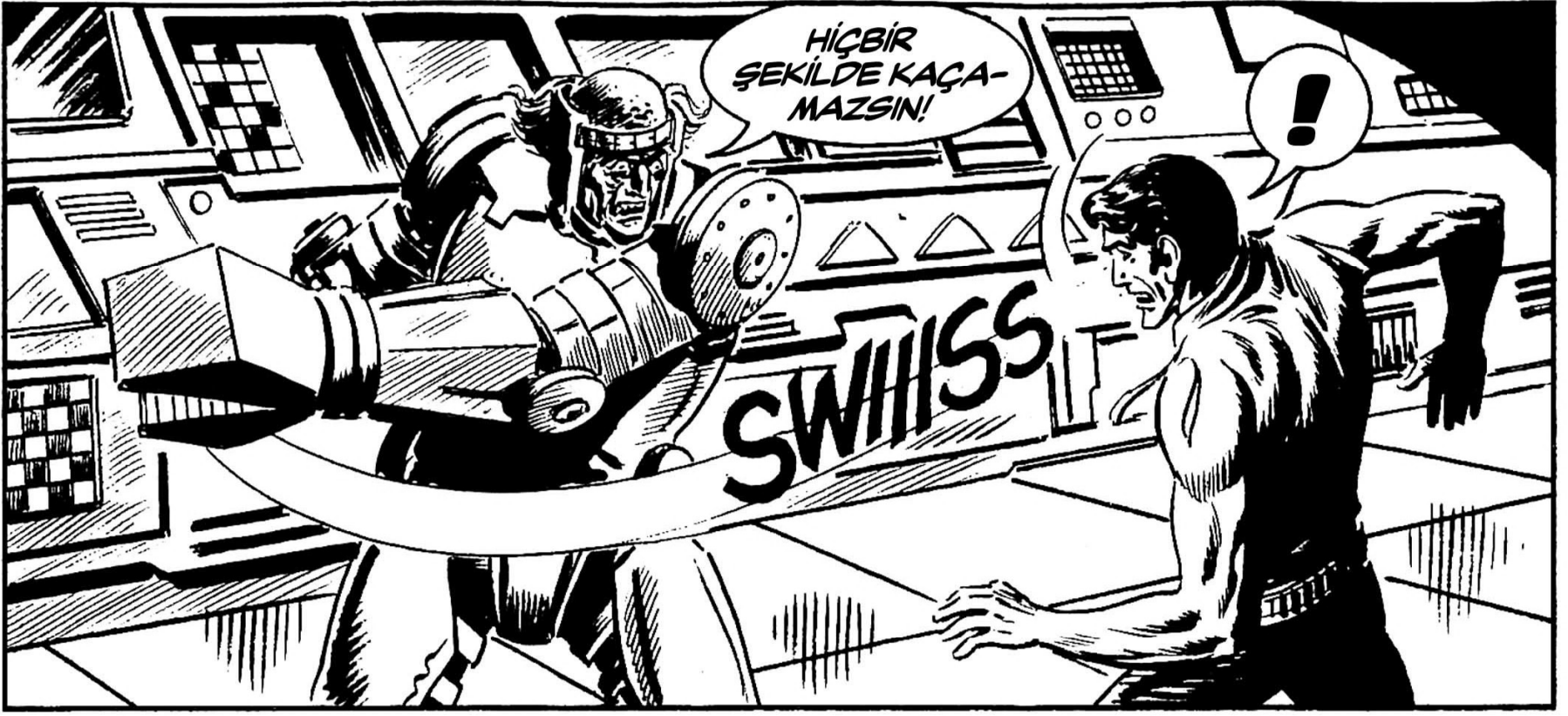








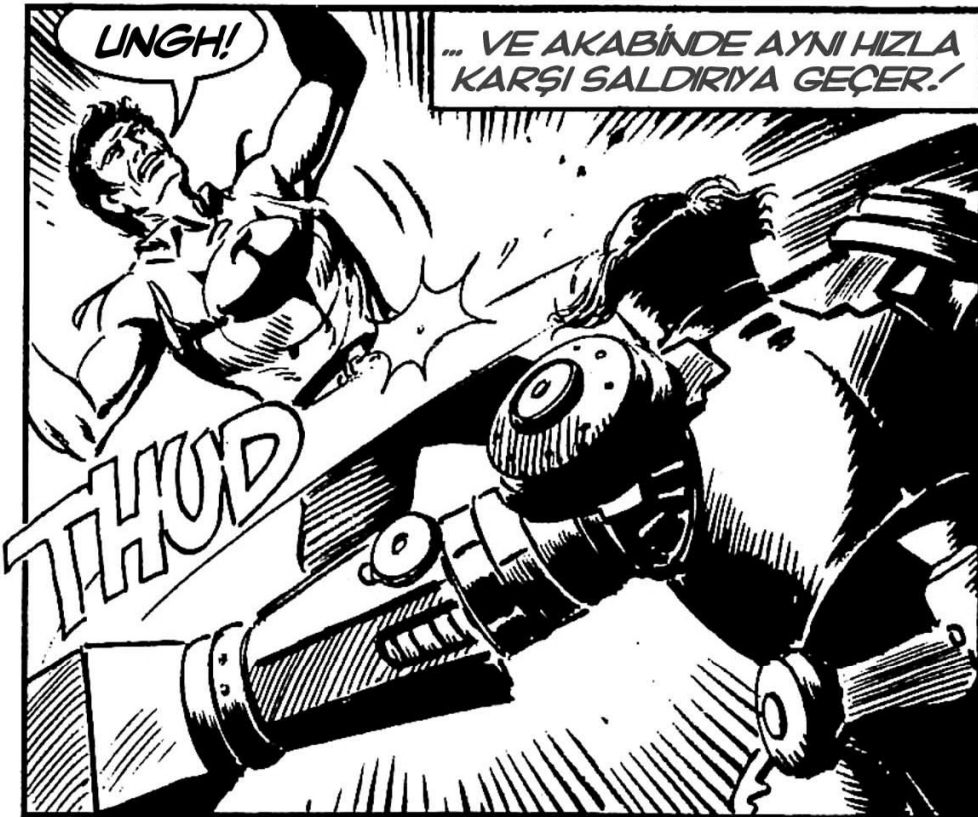




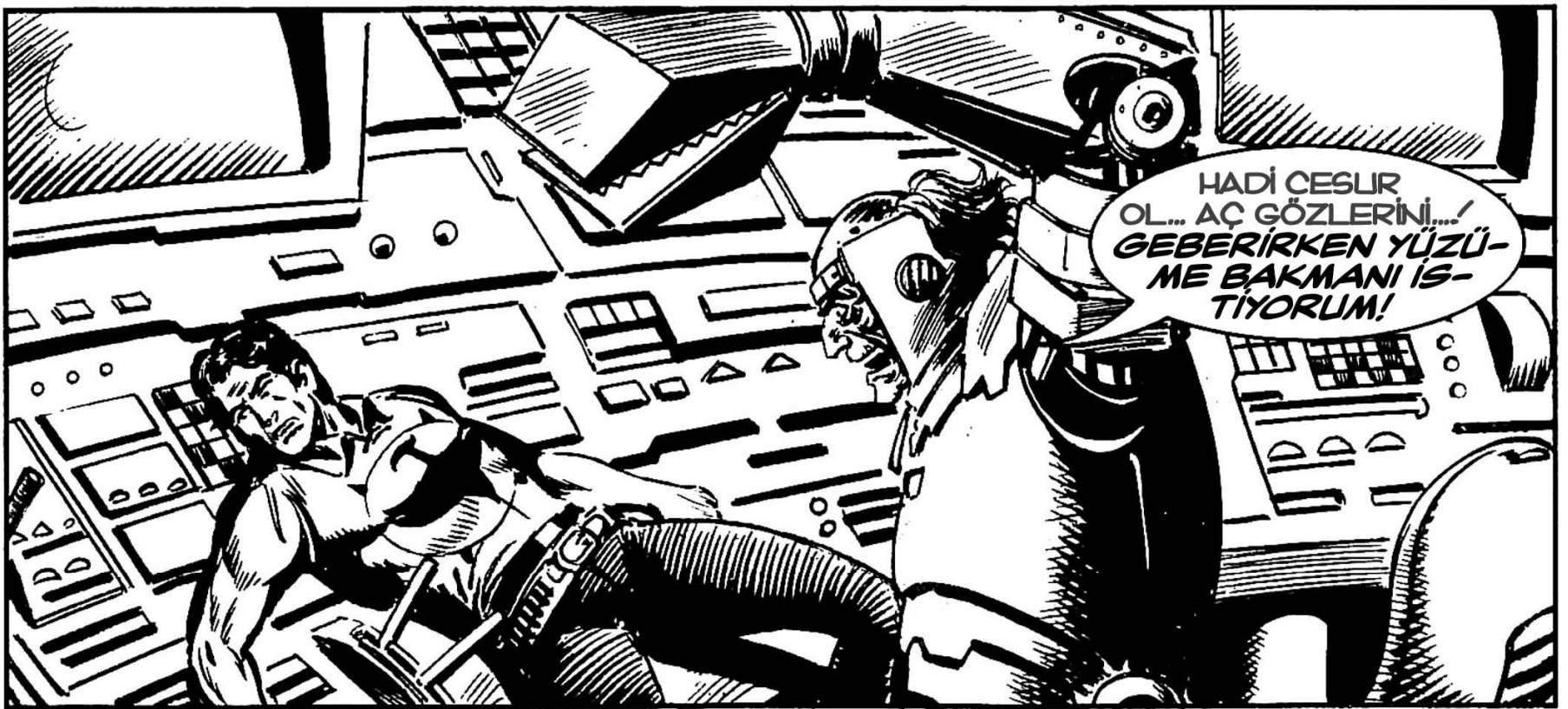
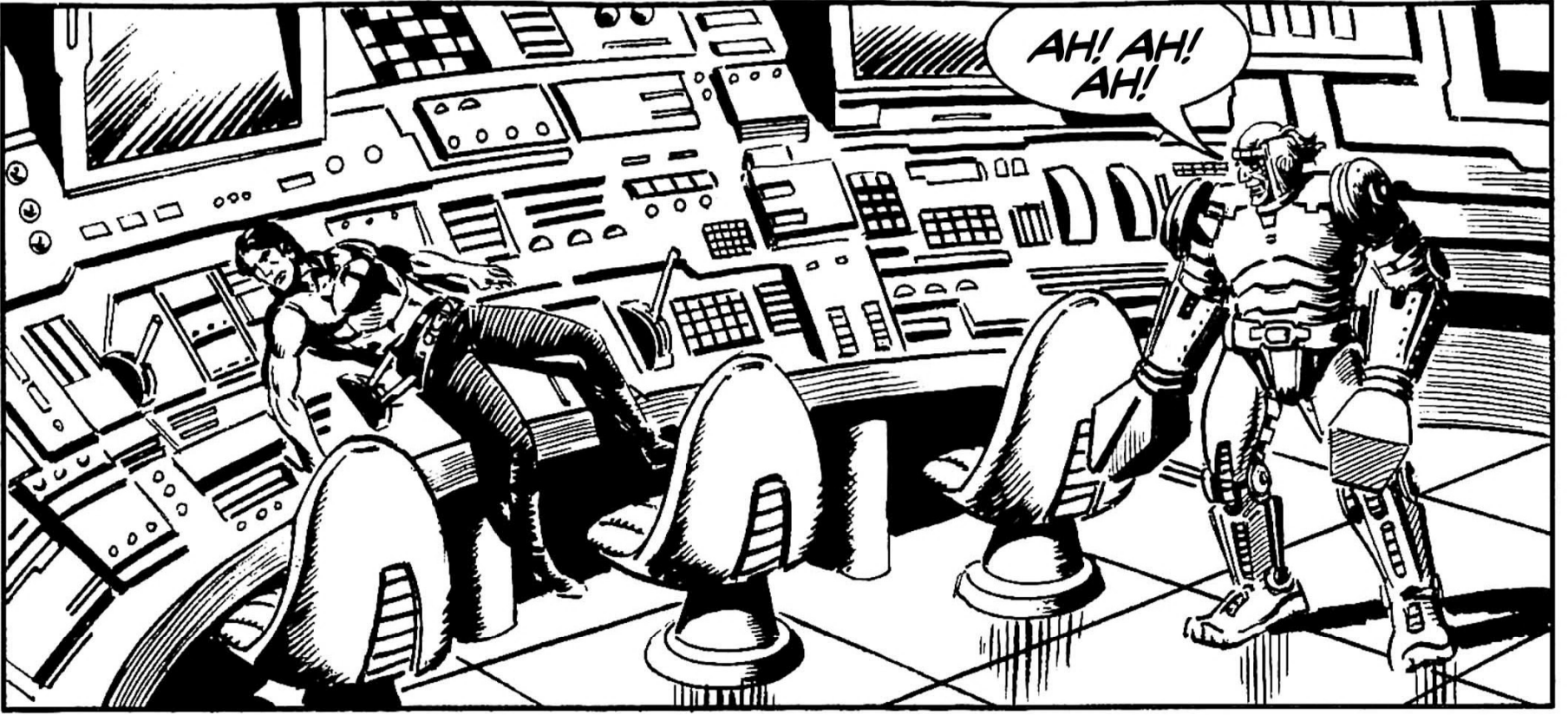




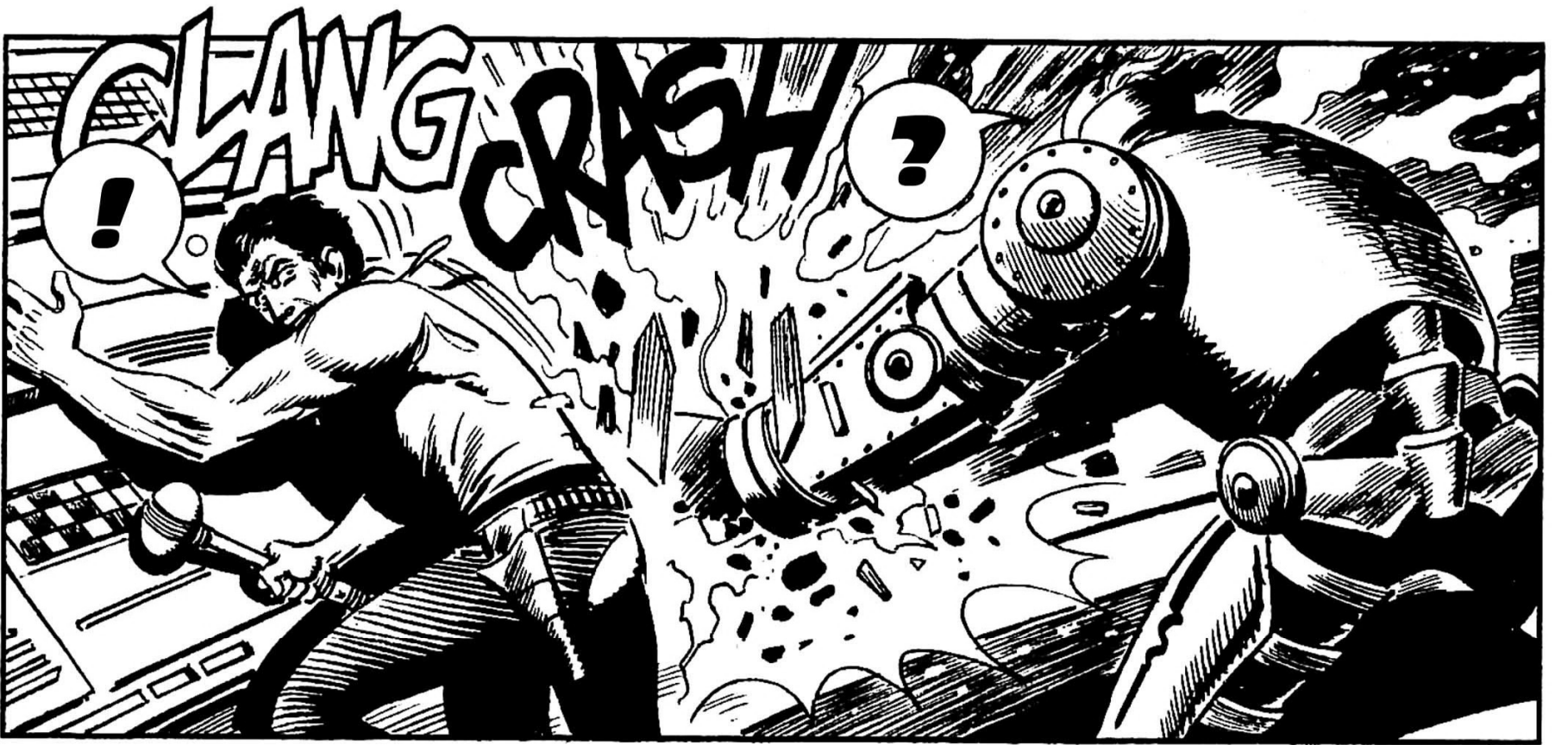
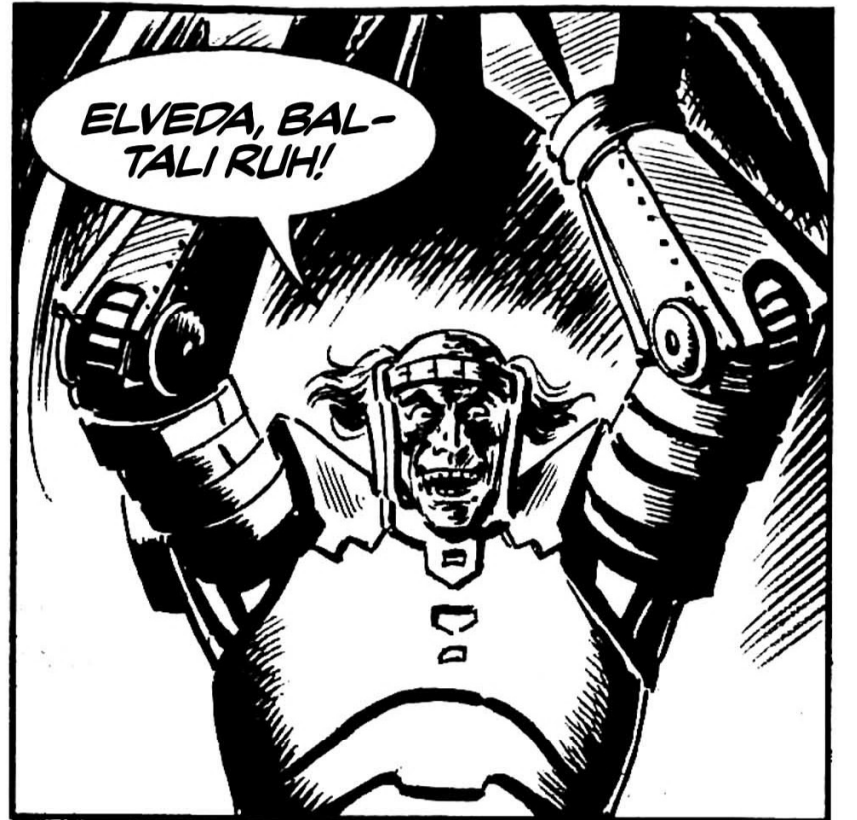
MAALESEF, ZAGOR'LIN YAPTIĞI HAMLEYE DIŞ İSKELET, KULLANICISININ AKLINDAN GEÇİR- DİĞİ EMİRLE OLAĞANÜSTÜ BİR HIZLA TEPKİ VERİR... VE BÖYLELİKLE HELLINGEN KAFASINA DOĞRU GELEN BALTA DARBESİNİ KOLAYLIKLA SAVUŞTURUR...



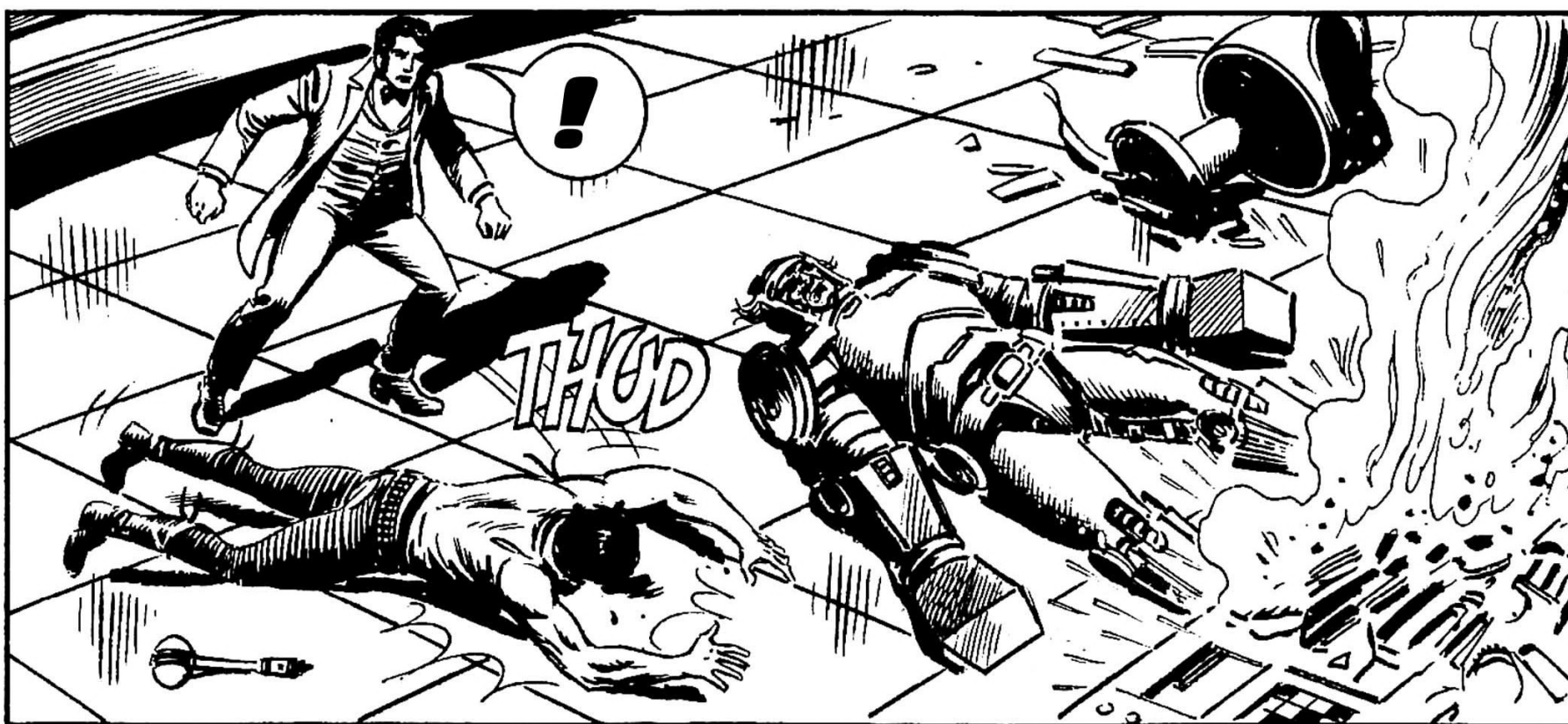
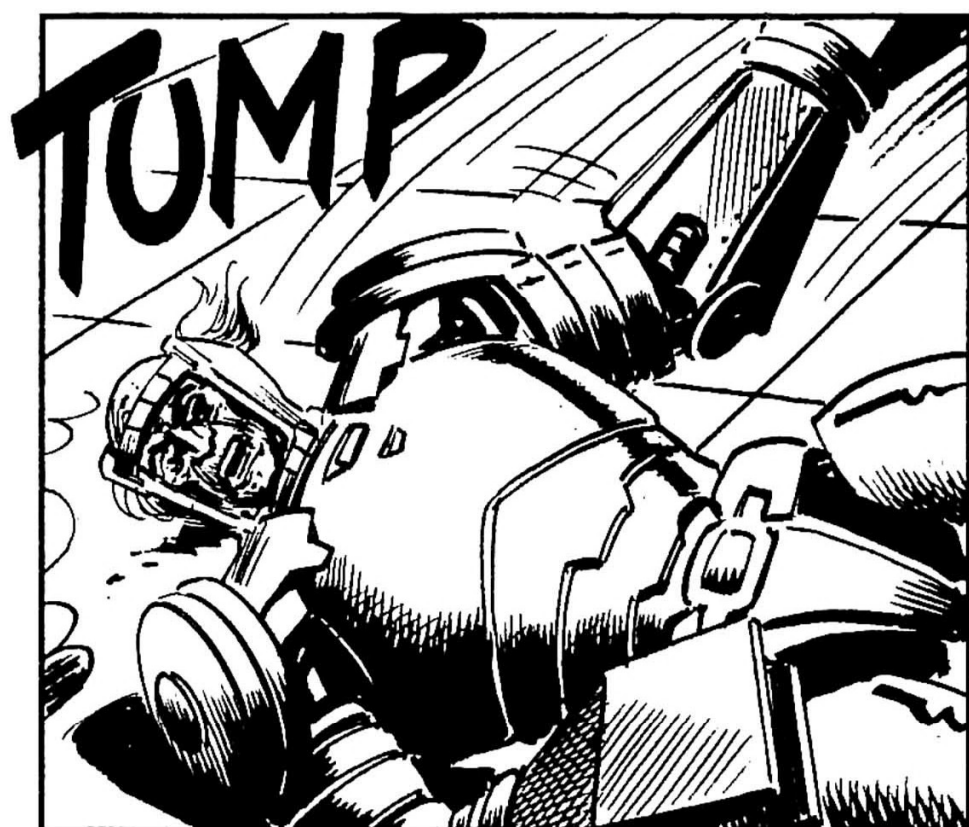








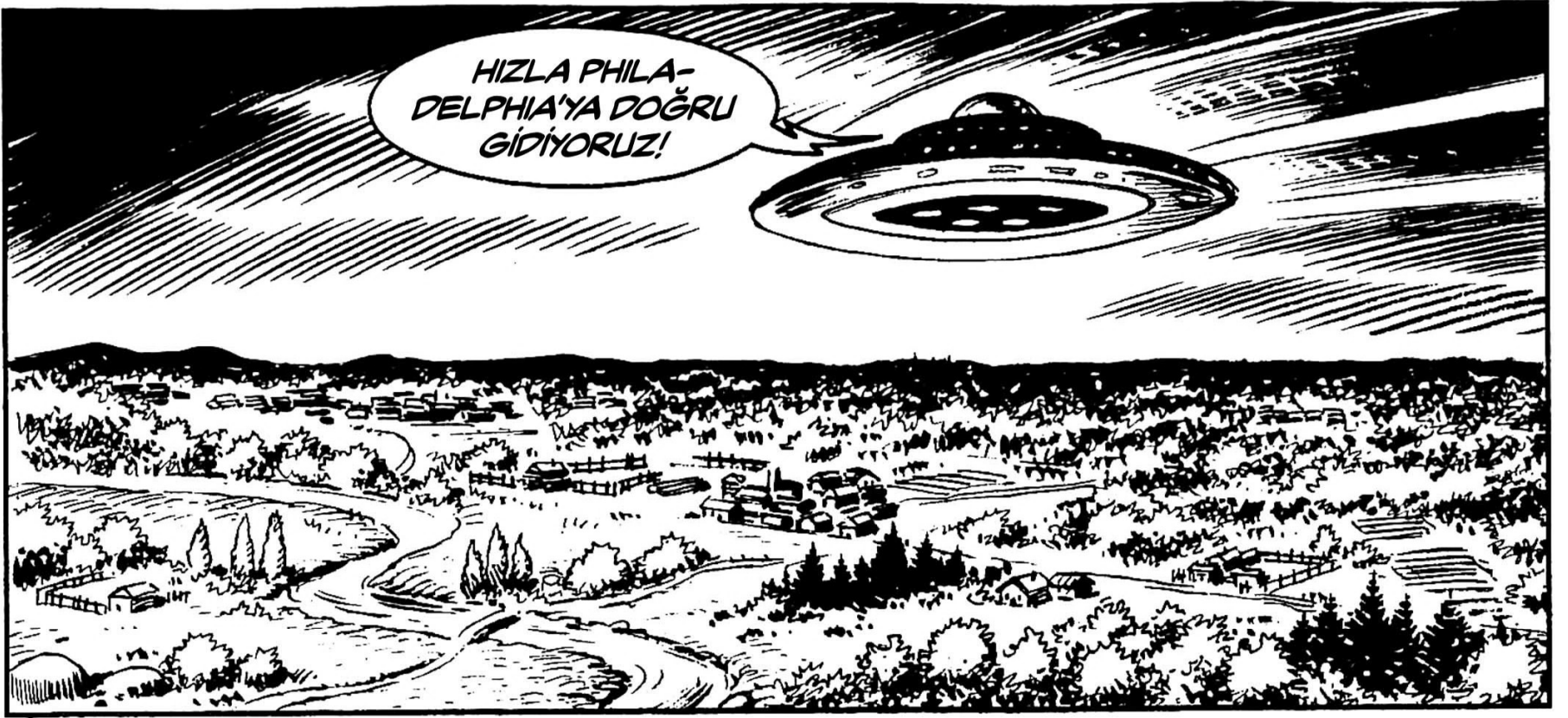




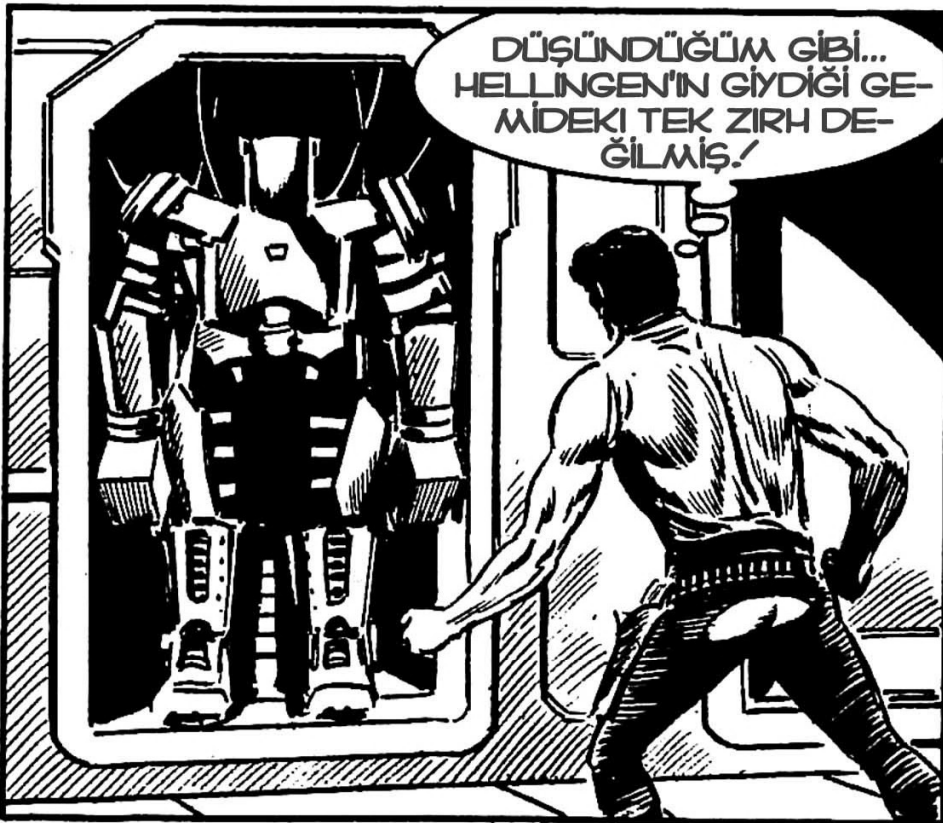






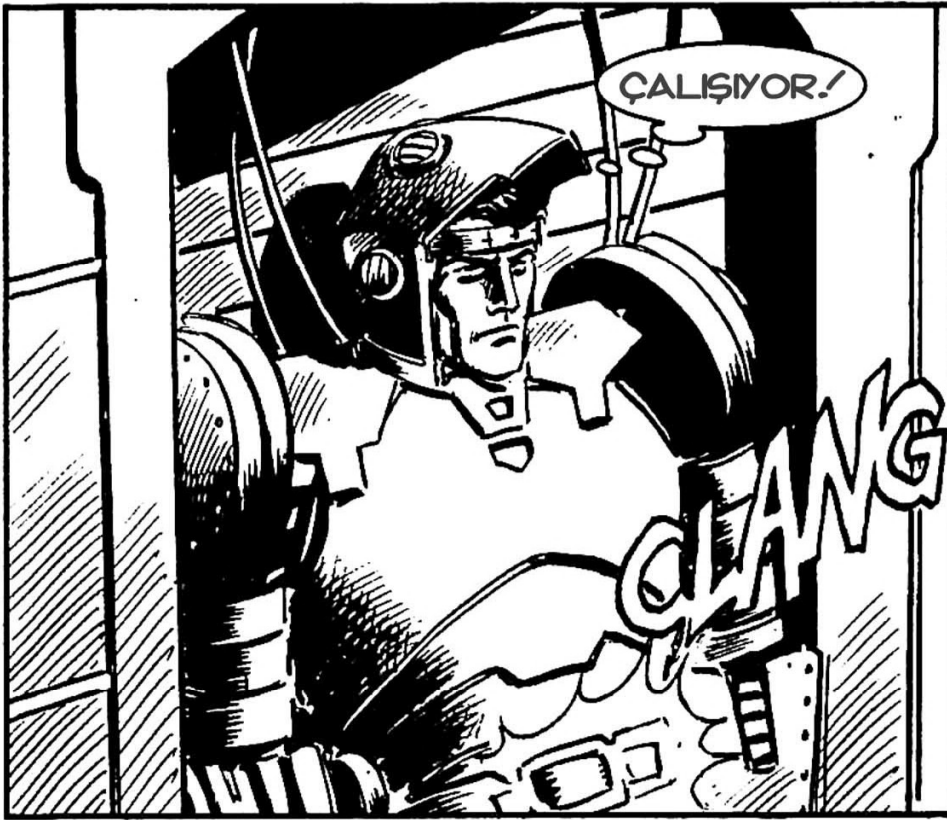








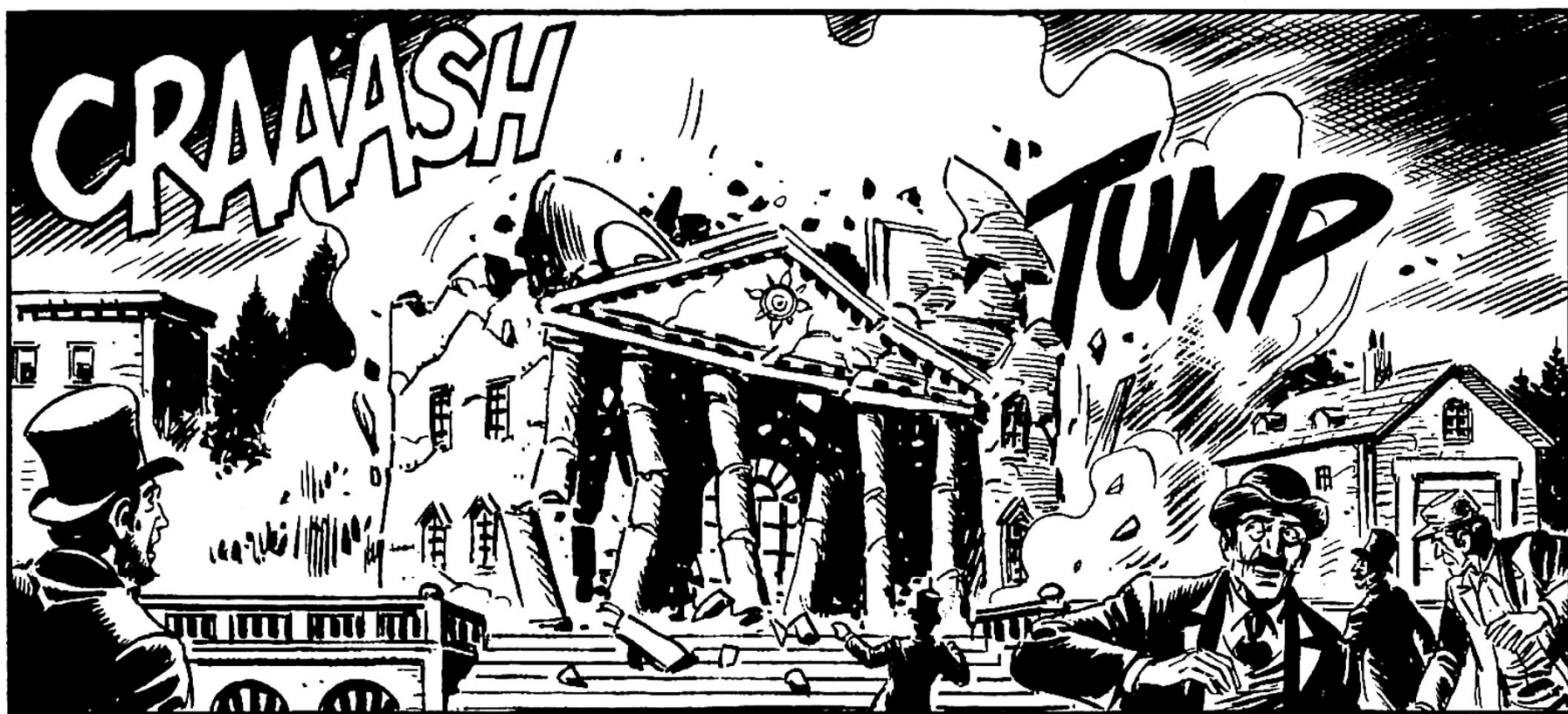
BİR SÜRE SONRA KONTROLDEN ÇIKAN UÇAN DAİRE PHILADELPHIA ŞEHRİNE DOĞRU ALÇALIR...



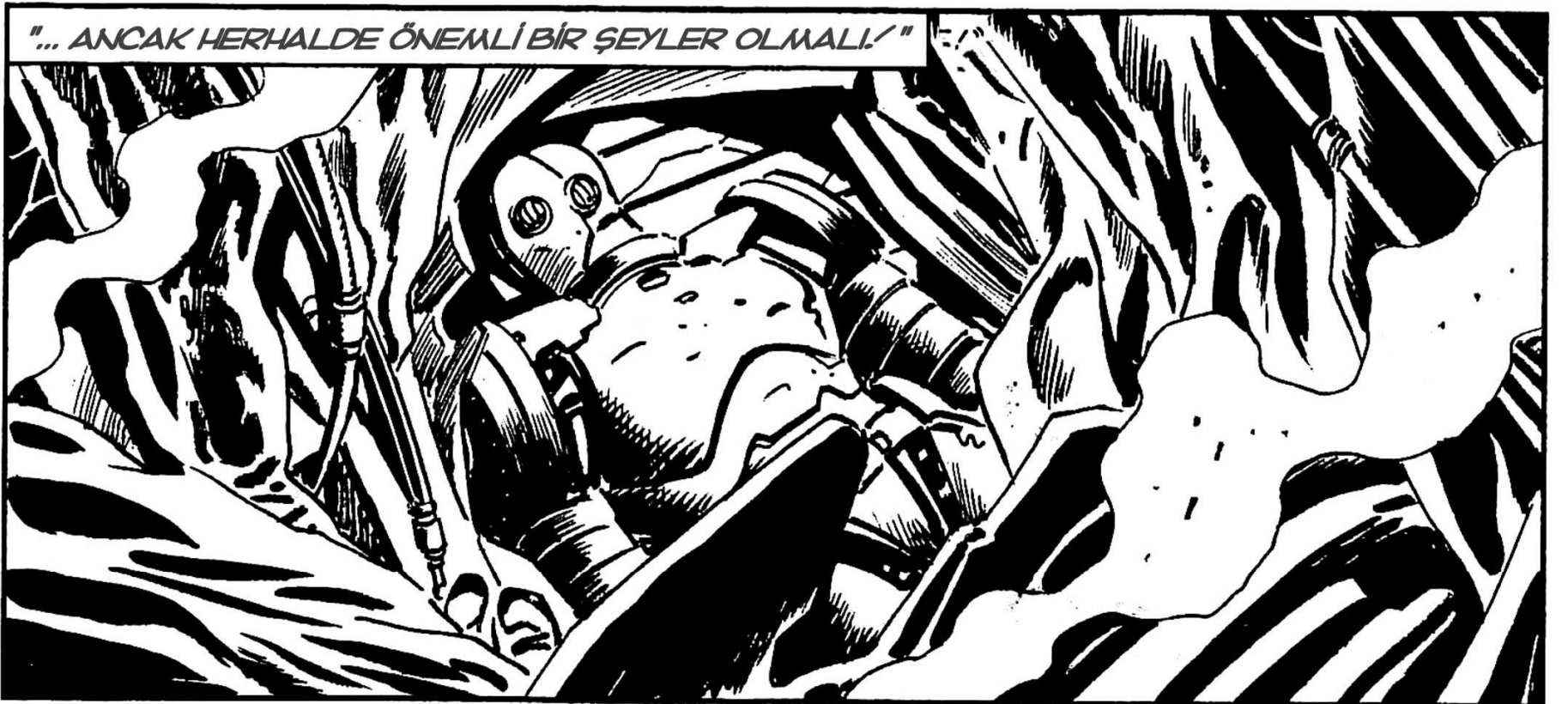
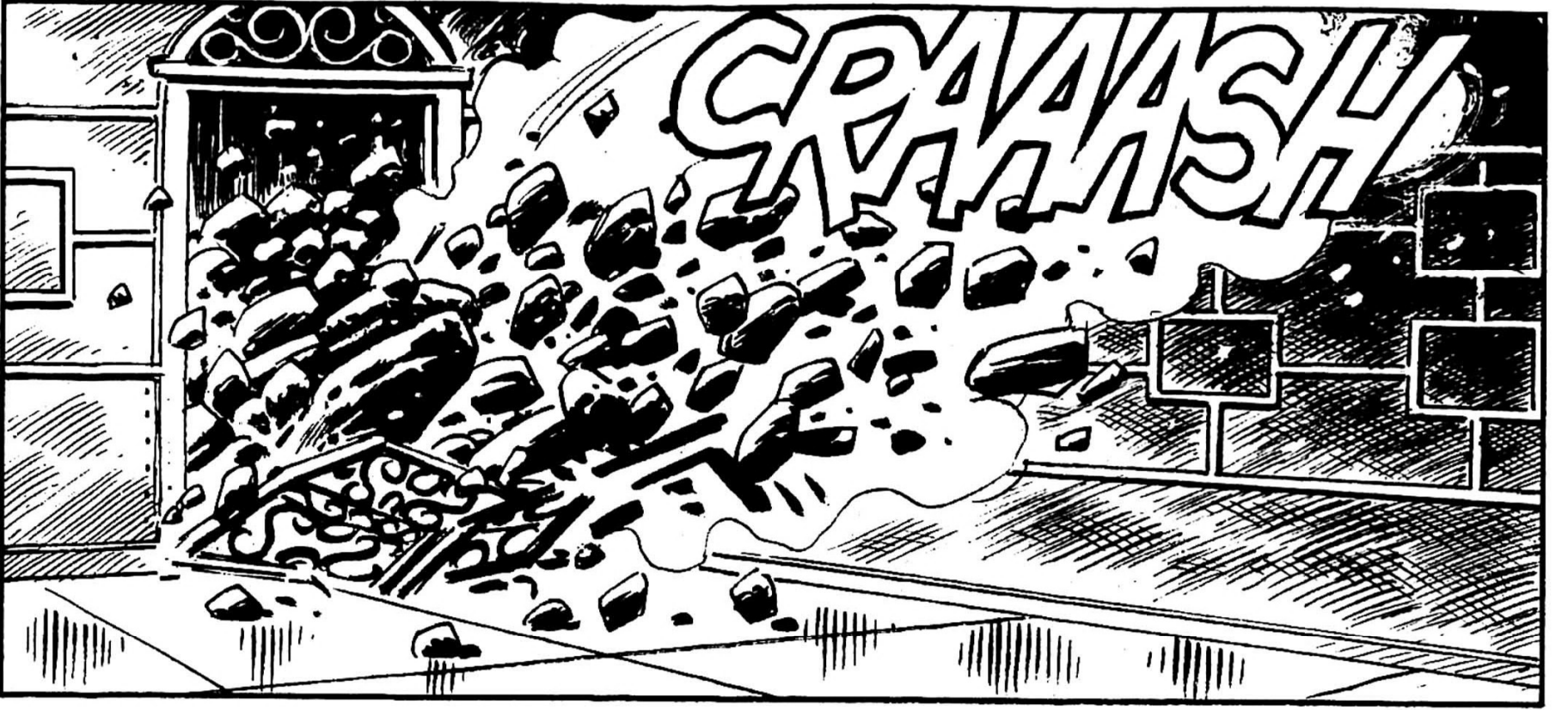




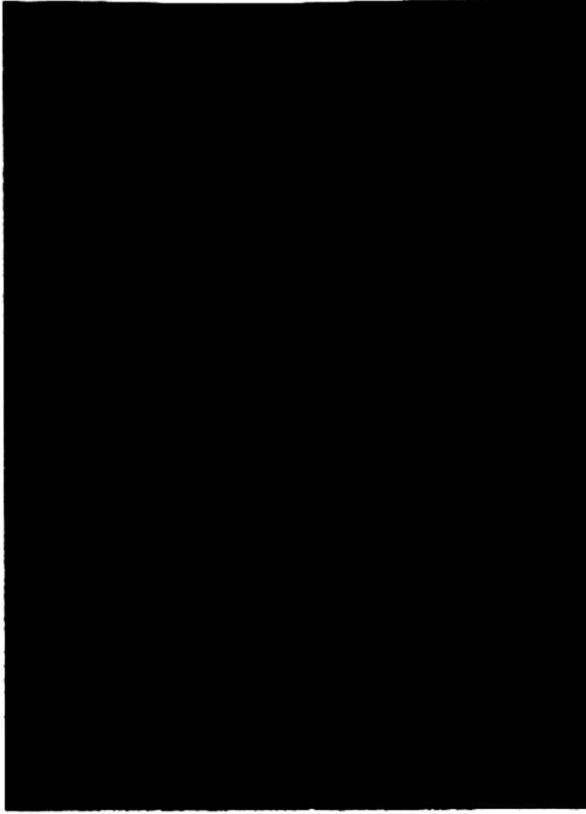






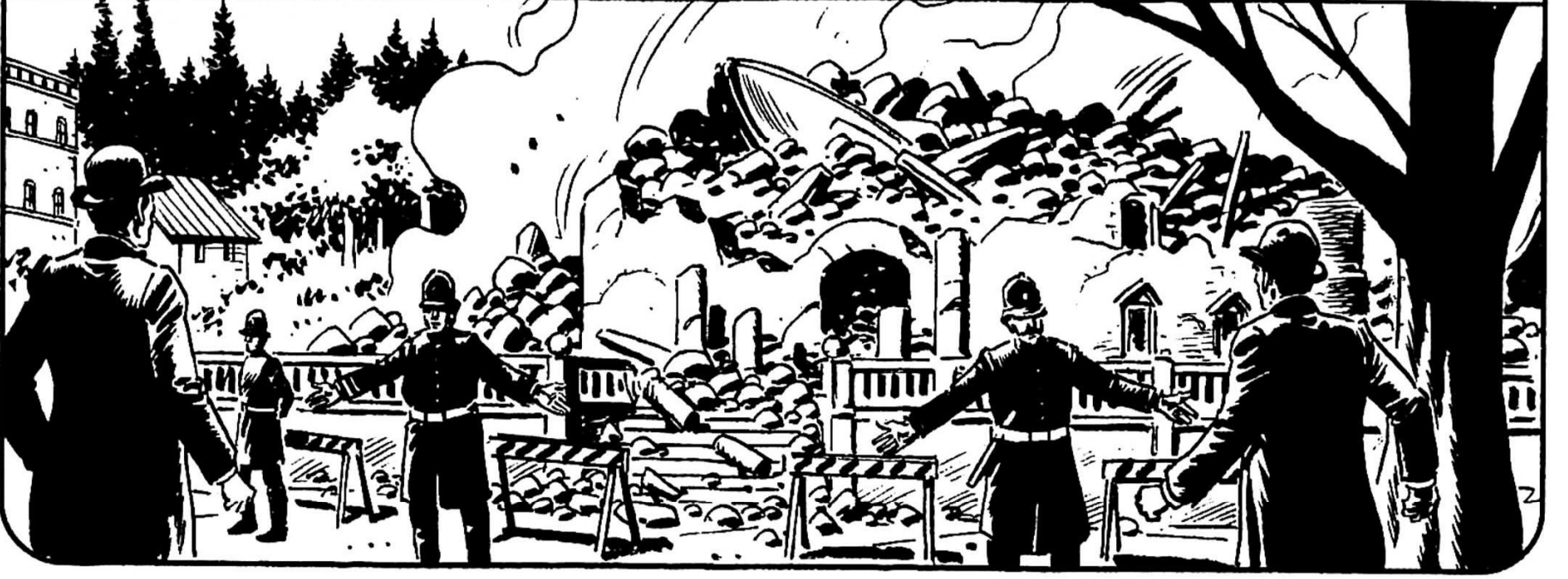








"ÇATI VE DUVARLARIN YIKILMASI GEMİNİN DE GÖÇÜK ALTINDA KALMASINA SEBEP OLDUĞUNDAN BODRUMUMUZA KADAR ULAŞMASINA ENGEL OLDU... VE BU SEBEPTEN DOLAYI PHILADELPHIA HALKI OLANLARIN NET BİR ŞEKİLDE FARKINA VARAMADI."













BİRKAÇ GÜN SONRA...









BAŞKA YER'DEKİ ÜSSÜN YOK EDİLMESİ,  
HELLINGEN'İN PLÂNLADIĞI KİM BİLİR HANGİ  
ÇILGIN PROJELERİNİ GERÇEKLEŞTİRMEYEN  
ÖNCEKİ İLK HAMLESİ OLACAKTI... ŞANSIMI-  
ZA SALDIRISI BAŞARIYA ULAŞMADAN  
ENGELLENMİŞ OLDU.



DİĞER TA-  
RAFTAN WEN-  
DİGO'NUN  
DA.

EVET... O İBLİS TARAFINDAN SÜREKLİ  
TEHDİT ALTINDA TUTULAN TÜM AMERİ-  
KAN YERLİLERİ İÇİN BU DURUM BÜYÜK  
BİR ÖZGÜRLÜK. KIZILDERİLİLER-  
DEN BAHSETMİŞKEN...

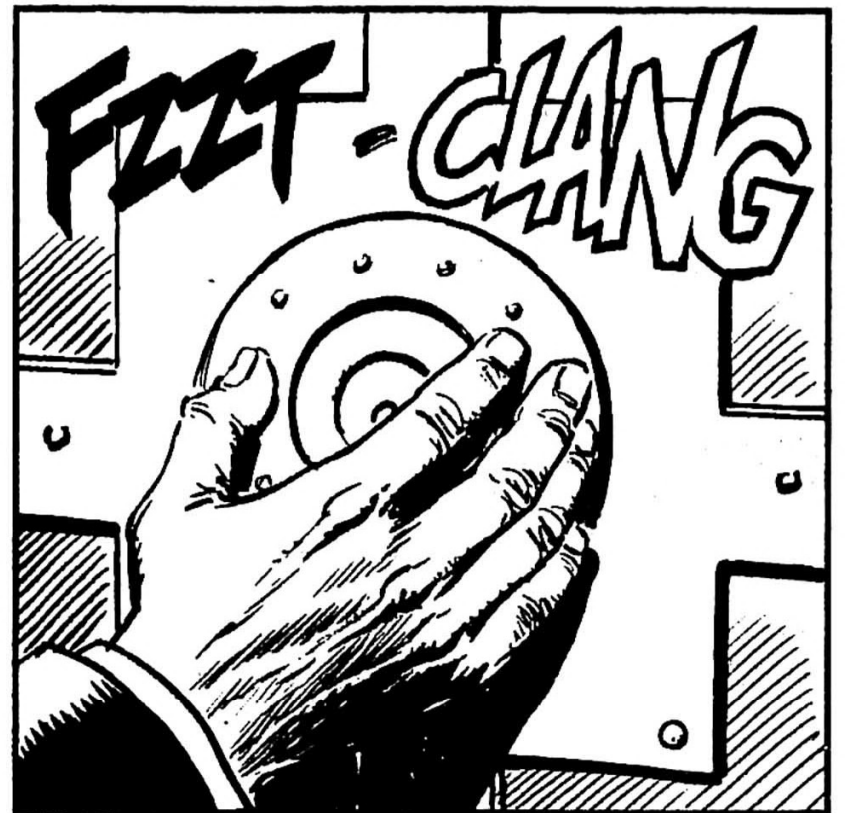
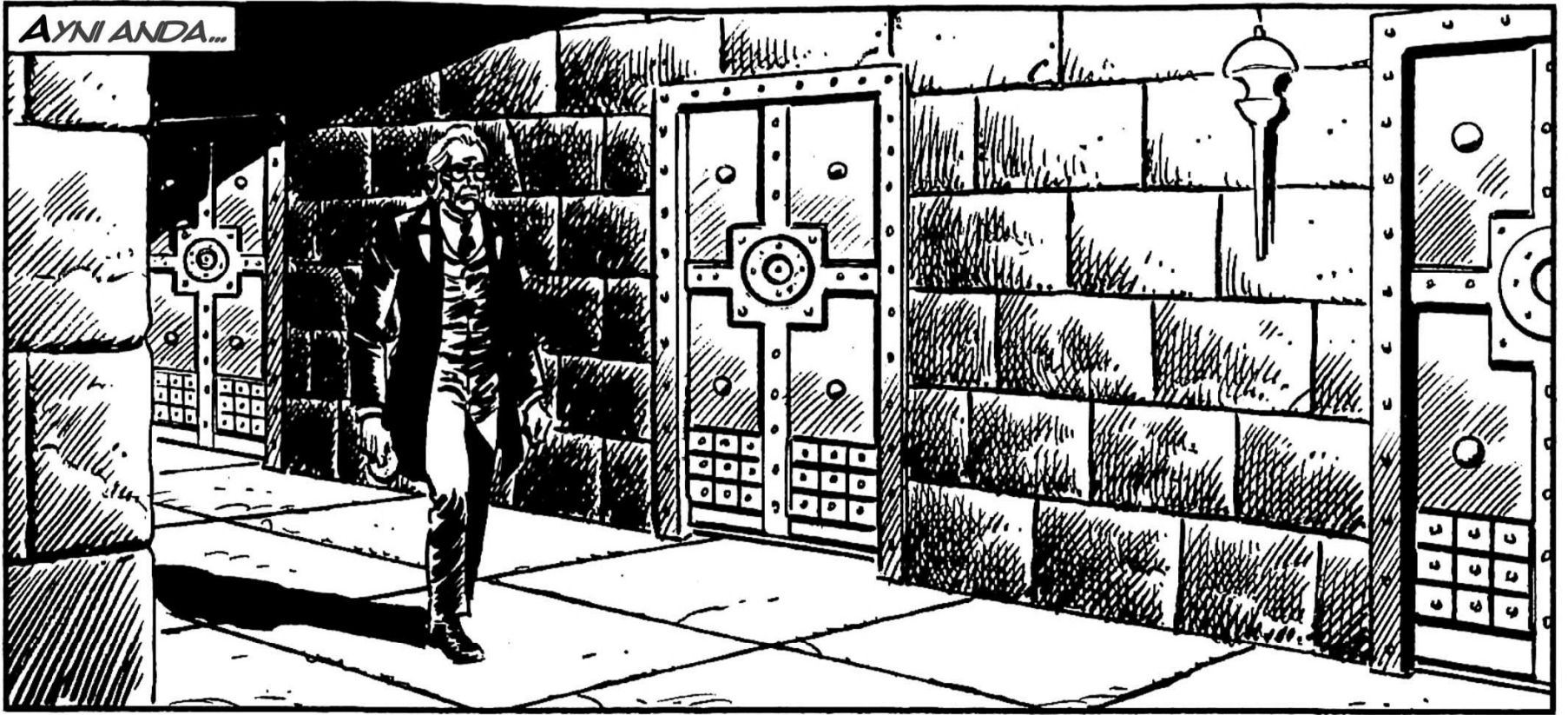


"...BİR AN ÖNCE DARKWOOD'A DÖNMEK İÇİN SABIRSIZLANIYORLIM."/>





AYNI ANDA...





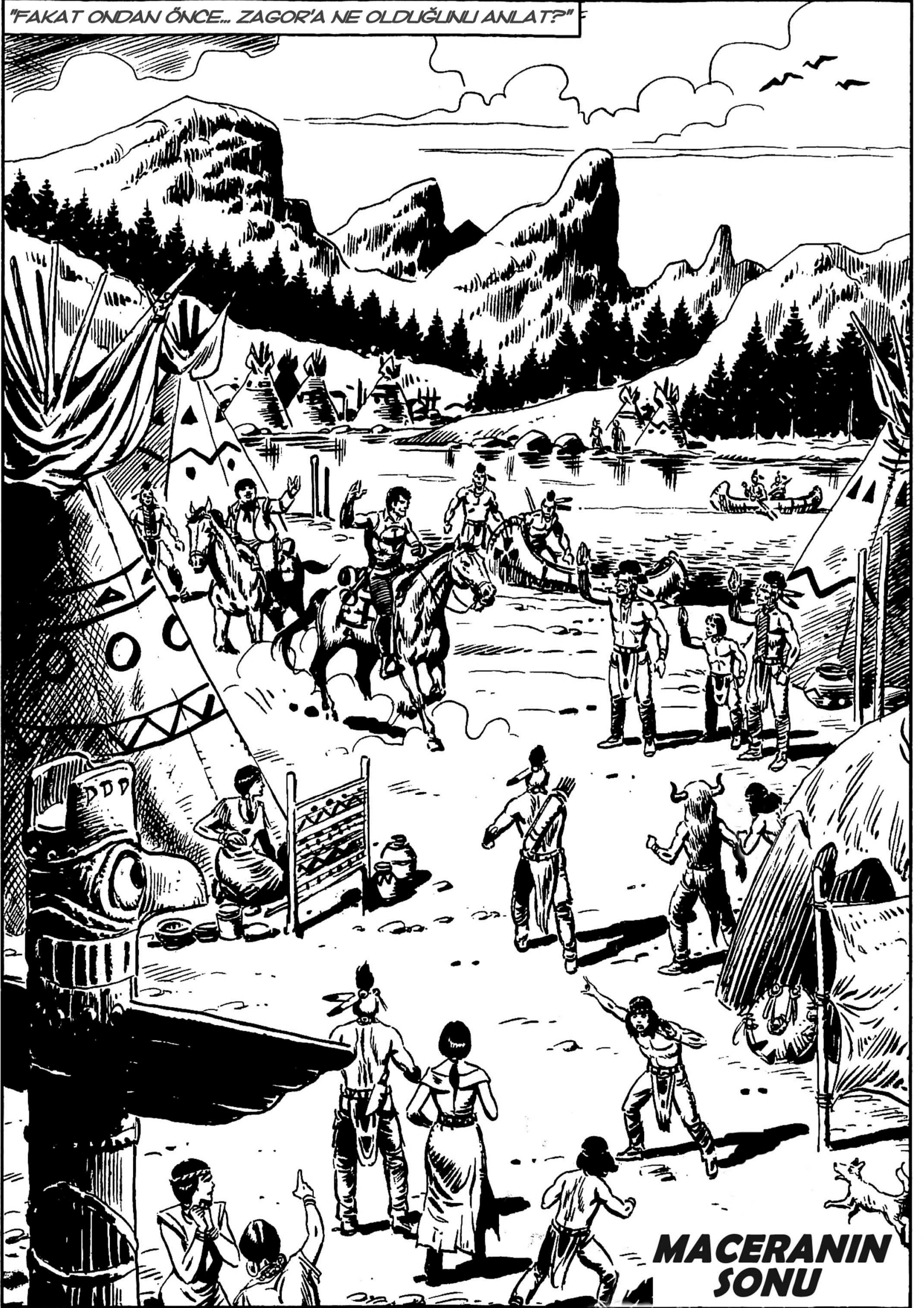








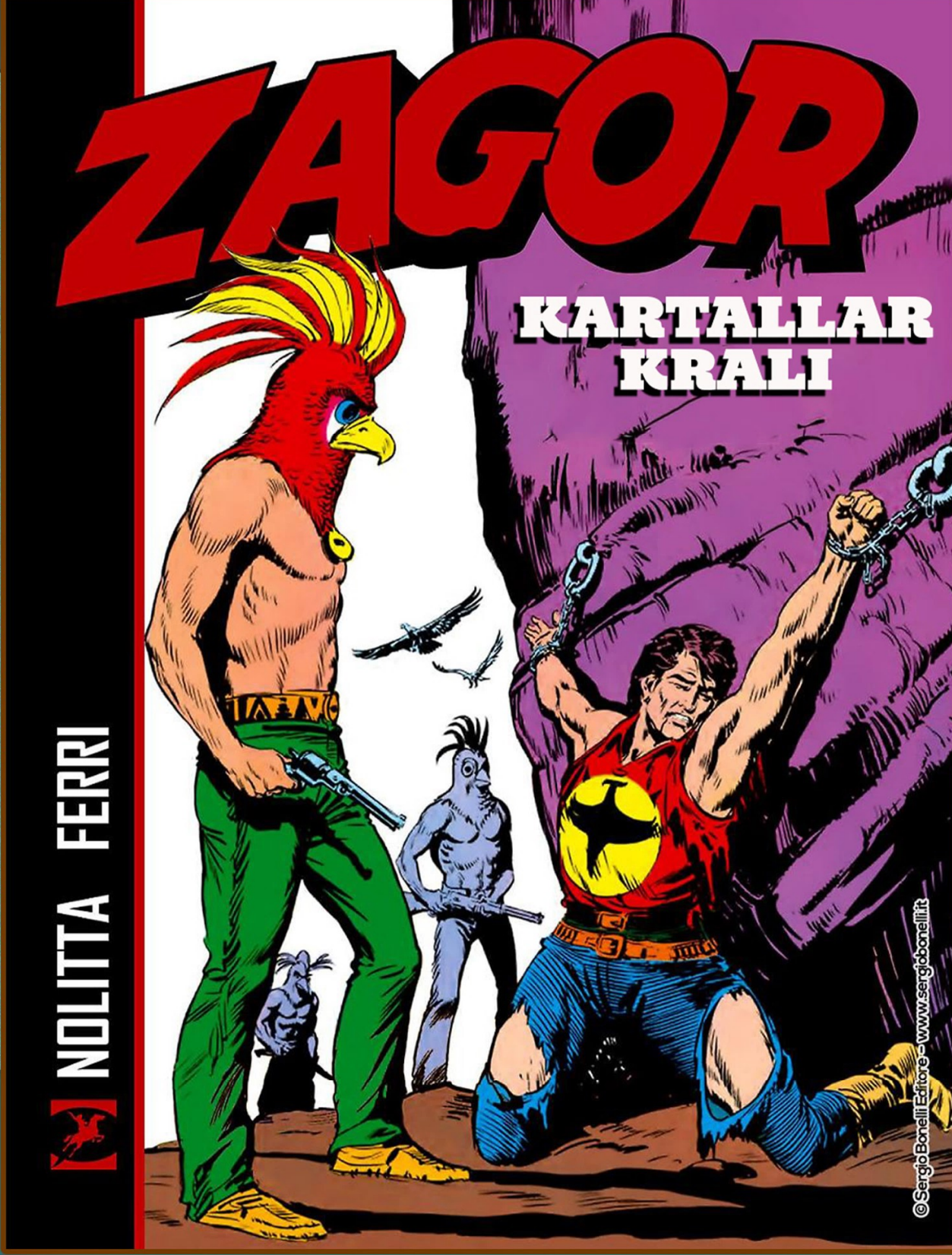
"FAKAT ONDAN ÖNCE... ZAGOR'A NE OLDUĞUNU ANLAT?"



**MACERANIN  
SONU**



# ZAGOR İLE KAÇIRILMAYACAK YENİ BİR RANDEVU... KİTAPÇILARDA!



## KARTALLAR KRALI

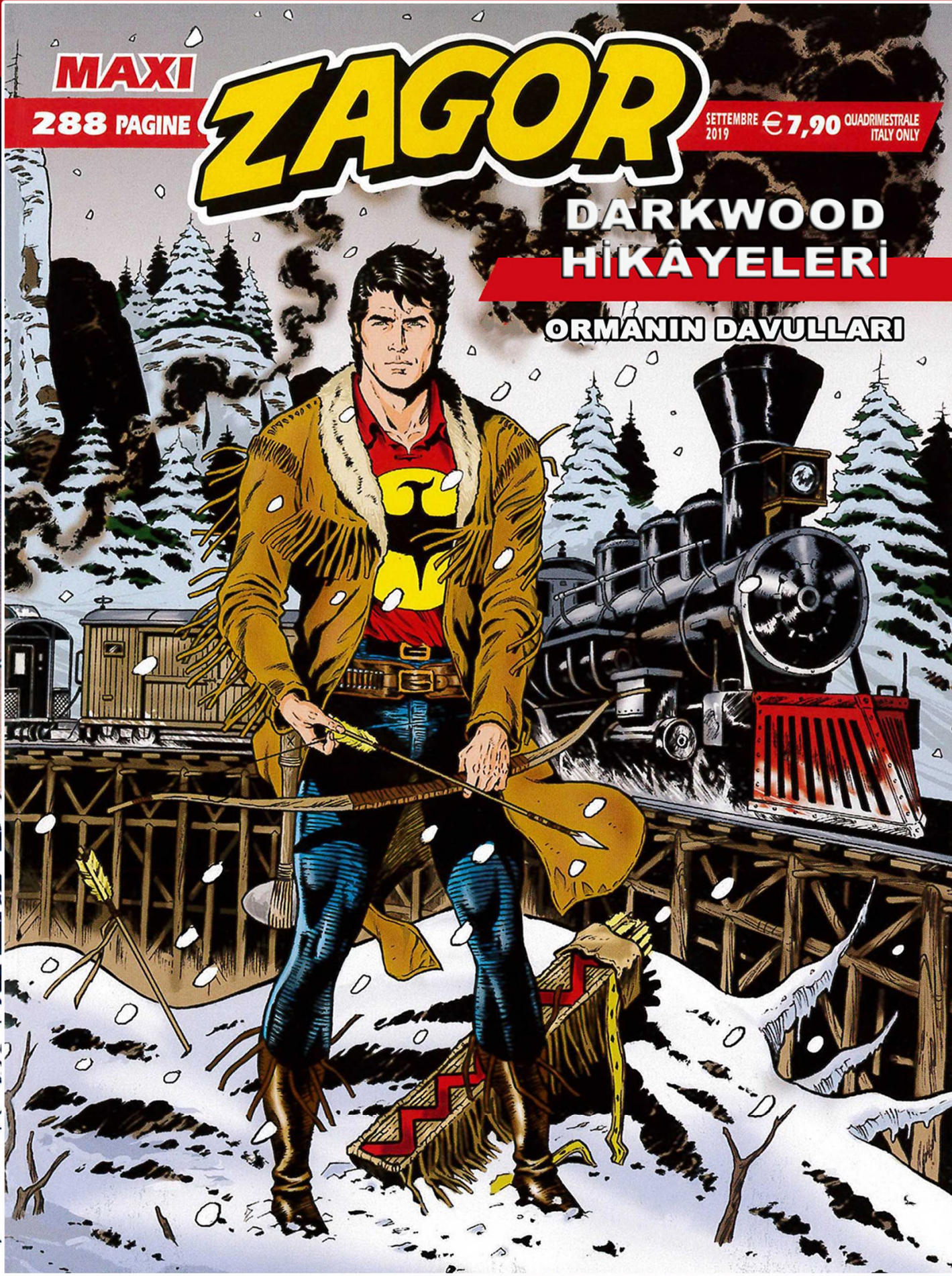
Baltalı Ruh, şeytani ve sinsi bir düşmanla mücadele etmek durumunda kalacak: Kartallar Kralı Ben Stevens! Nolitita ve Ferri'nin imzasını taşıyan 432 sayfalı karton kapaklı bu değerli ciltte, esrarın dramatik bir havaya dönüştüğü, karanlık ve bol gizemli bir atmosfer içinde geçen iki hikâye yer almaktadır...

**Eylül ayından itibaren**

Kitapçılarda, çizgi roman mağazalarında ve direkt olarak [shop.sergiobonelli.it](http://shop.sergiobonelli.it) üzerinden temin edilebilir ya da gazete bayiiğinizden satın alabilirsiniz ([rivenditori.pressdi@pressdi.it](mailto:rivenditori.pressdi@pressdi.it))



**"DARKWOOD HİKÂYELERİ"  
SERİSİNİN KISA ÖYKÜLERİ GERİ DÖNDÜ...  
VE ZAGOR BUNLARI YAZAR JAMES FENIMORE  
COOPER'A ANLATIYOR!**



**20 EYLÜL'den itibaren gazete bayilerinde**

**SERGIO  
BONELLI  
EDITORE**

3 EYLÜL 2019



9 771122 534001

90701

